

## Hoy, Consejo de Ministros

### FUE PRESIDIDO POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 5.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, se reunió hoy, a las diez y media de la mañana, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros, con la asistencia de todos sus miembros.

La anterior reunión del Gobierno tuvo lugar el pasado día veintidós de mayo.—(Cifra).



## Rocas lunares para Kosyguin

Conforme informamos en página 12, los cosmonautas del «Soyuz 9» continúan la misión encomendada de acuerdo con el plan previsto. Poco antes de iniciar el vuelo, el astronauta norteamericano Armstrong, que presenció su lanzamiento, entregó en el Kremlin, acompañado del embajador de los Estados Unidos en Moscú, al primer ministro ruso, Alexis Kosyguin, una muestra de rocas lunares recogidas por la tripulación del «Apolo XI», al tiempo que le daba cuenta de las impresiones suyas durante su estancia en la Luna. Kosyguin encargó a Armstrong que diera las gracias al Presidente Nixon por la deferencia.

## EL SECUESTRO DE ARAMBURU

### EL GOBIERNO ADMITE LA EXISTENCIA DE UN DETENIDO

BUENOS AIRES, 5.— El secretario de difusión de la Argentina, coronel Luis Máximo Premoli, informó anoche que el jefe de la Policía Federal hizo saber

que existe un detenido en relación con el secuestro del ex-Presidente Pedro Eugenio Aramburu.

Aclaró a continuación que, en razón del secreto sumarial, no se pueden proporcionar detalles y que el resultado del sumario determinará si esa persona está efectivamente relacionada o no con la desaparición de Aramburu.—Efe.

### HALLAZGO DE UN VEHICULO ROBADO POR LOS SECUESTRADORES

BUENOS AIRES, 5. Un vehículo presuntamente

vinculado al secuestro del ex-Presidente Pedro Eugenio Aramburu, fue hallado ayer, según parece abandonado en un paseo boscoso de esta ciudad. Se trata de una camioneta roja robada por quienes también sustrajeron el automóvil en que fue trasladado Aramburu tras su secuestro.

Los autores del hecho la habían disimulado al pintarle el techo negro y la parte trasera color crema.

(Más información en 6.ª Columna, de pág. 9).

## La princesa Sofía en Barcelona

BARCELONA, 5.—La Princesa de España, doña Sofía, llegó esta mañana a Barcelona, por vía aérea, para reunirse con su esposo, don Juan Carlos.

En el aeropuerto fue recibida por el gobernador civil y otras autoridades.—(Cifra).



El llanto amargo de esta peruana india, mientras contempla desolada los escombros de lo que fue su hogar, refleja patéticamente el dolor en que está sumido su país.

## Perú acusa a Francia:

### “El pavoroso seísmo tuvo por causa las experiencias atómicas en el Pacífico”

RIO DE JANEIRO, 5.— Han sido confirmadas en Río las acusaciones del Gobierno de Perú, contra Francia, en el sentido de que el pavoroso terremoto que ha provocado cerca de 30.000 muertos tuvo por causa las experiencias atómicas francesas en el pacífico. La acusación ha sido confirmada por el en-

cargado de negocios de Perú en Brasil, Enrique Fernández de Paredes.

Recordó a la Prensa carioca el representante peruano que su Gobierno ya había advertido al de París su protesta por las previstas experiencias nucleares antes de que se produjeron, «por cuanto estudios sismológicos en Perú pro-

baban que las explosiones programadas por Francia provocarían alteraciones de la corteza agravando el peligro de seísmos».

Finalmente, Paredes precisó que el Gobierno de Lima podrá reclamar contra Francia ante las Naciones Unidas.—EFE

## NUEVOS PUEBLOS DESTRUIDOS POR EL CATACLISMO

LIMA, 5.— El Gobierno peruano confirmó anoche que las ciudades de Yungay y Ranrahirca han sido destruidas a causa de un aluvión producido después del desmoronamiento de una gran masa de hielo del nevado Huascarán (6.785 metros de altura), que es la montaña más elevada del Perú y la segunda de Sudamérica, a raíz del terremoto del domingo último.

La destrucción de Ranrahirca es la segunda vez que ocurre. La primera fue en 1962 cuando otro aluvión sepultó al pueblo y a sus cinco mil habitantes causando la peor tragedia del Perú hasta aquel entonces.

(SOLIDARIDAD MUNDIAL CON PERU, y más información en página 9).



A medida que pasan las horas crecen las cifras de los muertos en Perú. En la foto de Ap-Europa Press, un indio de Huarmey enciende velas por sus difuntos.

# AVILA HACE MEDIO SIGLO

Nuestro colaborador festivo, en verso, Luis López Prieto, maestro muy culto del *Corralón*, enteradísimo de la moda actual, impuesta por las circunstancias económicas actuales a toda clase de ciudadanos, referente al calzado, se ha situado hoy frente al escaparate grande del conocidísimo comerciante, señor Melero, y le ha visto lleno hasta los topes de alpargatas de todas clases y para todas las clases de la sociedad, ahuyentando de la vista del público el calzado caro. Fuera con él; que se lo pongan los fabricantes. Se introdujo en su acreditado establecimiento y ¡oh! descubrimiento. A un lado estaba probándose unas bonitas alpargatas de varios colores una más bonita todavía señorita, cuyo nombre y apellidos nos está vedado publicar y a otro lado, a éste sí que le descubrimos, a pesar de que caigamos en su enojo, el prestigiosísimo médico-cirujano del Hospital Provincial, don Angel Torres, quien pagaba unas hermosas alpargatas, de color gris, diciendo muy ufano a don Melchor: Ahora, ahora sí que van mis pies a gusto y nadie me censurará por ello. López Prieto, animado con esto, mañana, si Dios quiere, se presentará en su Escuela calzando hermosas zapatillas, pero antes las dedica, agradecido, estos versos: (A ver si, a cuenta de las zapatillas que va a empezar a usar, alguna chica de buen parecer se enamora de él y tenemos matrimonio. Esperemos).

## VIVA LA ALPARGATA HUMILDE

En vista del precio enorme que en sus diferentes clases las *botas* han alcanzado en estos tiempos de hambre, vuelve la gente pudiente los ojos a la alpargata a quien pronto hemos de ver lucirse y por esas calles. Y basta; a los fabricantes de calzado

que han llegado a hacer caudales arrancándonos la piel, sin piedad y con coraje a cambio de piel de toro o piel de otros animales, el pésame más sentido. Y ¡hurra! a los alpargateros que ahora van a estar en auge; ¡Y que no se pondrá hueco siempre que, modesto; calce el pie menudito y breve de las chicas elegantes! En fin que de enhorabuena está la humilde alpargata; pues, ayer, en el trabajo, solía, podía encontrarsele y mañana, según pienso se le hallará en todas partes. En vez de decir como hoy, como ayer y como antes: *ese, se ha puesto las botas; se ha puesto las alpargatas,* tendremos necesidad de decir en adelante. Y así modificaremos cierta frase conocida con la que suele expresarse que un negocio por ejemplo hizo millonario a alguien.

## ACADEMIA DE INTENDENCIA

Consignamos con mucho gusto que hasta ayer han aprobado todos los ejercicios para el ingreso en la misma, los muy excelentes opositores, amigos nuestros queridos, Francisco Alcón de Castro, José Chiari Jiménez, José Barutell Juárez y Fernando Boronat. Enhorabuena, extensiva a todos sus familiares, muy apreciados en Avila.

# Información Regional

## SEGOVIA.-Sesión de las Cámaras de la Región Castellano-Leonesa

### BURGOS.-Terrenos para la Cruz Roja

### SALAMANCA.-III Reunión luso-castellana de Pediatría

SEGOVIA. — El próximo martes, día 9, se celebrarán en esta ciudad unos actos que han sido organizados por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia y a los que se ha invitado al ministro de Comercio y otras destacadas personalidades.

A las once de la mañana, en la sala de la Caja de Ahorros, se celebrará una reunión de las Cámaras de las zonas Castellano-Leonesa y Centro. Seguidamente, a la una y media, se efectuará una visita a la factoría del whisky y a las tres de la tarde, en Cándido, se tendrá una comida típica castellana. A los postres, se procederá a imponer la medalla de oro de las Cámaras al presidente de honor de la de Segovia, don Nicomedes García Gómez, y las medallas de plata a varios miembros del pleno de la Cámara. También se hará el ofrecimiento, a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, de una placa en testimonio de gratitud de la Cámara por la contribución que efectúa aquella entidad al desarrollo económico y social de la provincia.

BURGOS.—El Ayuntamiento de esta capital ha donado a la Asamblea Suprema de la Cruz Roja, una parcela de 4.500 metros cuadrados, para construir en ella la policlínica de la benemérita institución en esta ciudad. La escritura de donación ha sido firmada en el Ayuntamiento.

Las obras de construcción de la Policlínica de la Cruz Roja, que contará, además, con servicios de urgencia y puesto de socorro, se espera que estén concluidas el próximo año.

SALAMANCA.—Días pasados se celebró en Salamanca la III Reunión Luso-Castellana y Astur-Leonesa de Pediatría. Asistieron unos 100 pediatras portugueses y ciento cincuenta

españoles. La sede de la reunión fue el Hospital Provincial, el primer día, y la Universidad (Aula de Unamuno), el segundo.

En esta reunión se presentaron unas setenta comunicaciones científicas, sobre variados temas pediátricos.

## CENTROS OFICIALES

### C. N. S.

### Nota de la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica

Se pone en conocimiento de todos los contribuyentes afectados por el Impuesto Industrial.—Cuota por beneficios— que la Administración de Tributos de la Delegación de Hacienda de esta provincia, ha remitido a esta Delegación Provincial de Sindicatos, las relaciones de los contribuyentes que durante el actual mes de JUNIO están obligados a satisfacer, en concepto de ingreso a cuenta del ejercicio de 1969, una cantidad

igual a la tercera parte de la cuota líquida correspondiente a la evaluación del año anterior.

Las citadas relaciones permanecerán expuestas al público en los respectivos Sindicatos Provinciales, durante todo el mes de junio, debiendo efectuarse el ingreso del importe de la liquidación a cuenta directamente en la Caja de dicha Delegación de Hacienda, hasta el día 30 del mes de junio actual.

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Se vende casa C/ Cardenal Cisneros, 54. Razón: Bajada Sonsoles, 1. Principal.

—Venta de pisos totalmente terminados. Situación Paseo de San Roque, 20. Para tratar: S. Candil, c/ San Miguel, 2. Teléfono 21 17 04. Avila.

—Se vende Parador de la Feria, 19. Razón en el mismo.

● *Es necesario comprobar, mirando atrás y adelante, que no vienen vehículos que hagan peligrosa la maniobra de adelantamiento.*

### COCHES VENTAS

—Vendo Alfa-Romeo furgón. Teléfono 21 31 08.

### ALQUILERES

—Se alquila casa amueblada en José Antonio, 34, tlf, 21 30 71. Avila.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquilan o se venden, dos pisos amueblados, temporada verano, en calle Méndez Vigo, 32. Razón: Teléfono 21 23 77.

—Se alquila piso amueblado, temporada verano. Razón: teléfono 21 24 13.

# AGENDA

Mañana, día 6 de junio de 1970. Sábado.

SANTOS: Norberto, Claudio, Juan, Eustorgio, obs.

MISA: De sábado o de San Norberto o de Santa María en sábado.

SOL: Sale a las 5,44 horas y se pone a las 23, 12.

LUNA: Sale a las 7,22 horas y se pone a las 23,12.

### TELEFONOS DE URGENCIA:

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 4: 706

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE Telf. 21 12 20 AVILA

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

TARDE.—6,30: Lotería Nacional. 7,02: Frankenstein y los imposibles. 7,30: Teleclub: «Ventana abierta». Hoy: «La niña de San Lucas». 8,00: Puesta a punto. 8,30: Por tierra, mar y aire.

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela. Hoy: «Sinfonía pastoral», de Armando Palacio Valdés (capítulo V). 9,30: Telediario. 10,00: Programa de actualidad. 10,30: Las diez de últimas. 11,00: Diana en negro. Hoy: «Un muerto en cuenta corriente», de E. Jarnés. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Despedida y cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,32: Siete días. 9,00: Música en la intimidad. II centenario del nacimiento de Beethoven. El conjunto italiano Cuarteto Beethoven interpreta el «Cuarteto op. 16 en mi bemol». 9,30: Encrucijada: «En busca del mal».

10,15: Noticia 2. 10,32: Cuestión urgente: «Ancianos marginados». 11,00: Hora 11: «Cuento futuro», de Leopoldo Alas (Clarín). 12,00: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: Ritmo 70. 4,00: «Giro» de Italia. Retransmisión del final de la etapa Rocca Uietori-Dobliaco. 4,30: Sesión de tarde. Hoy: «Doble boda».

TARDE.—6,15: Cine cómico. 6,30: Música-3. 7,00: Disneylandia: I. «Cámaras en Samoa». II. «La heroica Holanda». 8,00: Atletismo. Retransmisión en directo desde el estadio de Vallehermoso, de Madrid, del Premio Internacional de Madrid de Atletismo. 8,30: Ojos nuevos.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

Magnetófonos PHILIPS  
Mejores no hay

Distribuidor:

Gumersindo Palomo e Hijos  
Avda. de José Antonio, 80. Telf. 21 80 87. Avila.

—Alquilo o vendo piso, tres habitaciones, en calle Fray Luis de San José. Razón: Teléfono 21 18 90 tardes.

—Se alquila casa-chalet muy céntrica, amueblada, temporada verano, con patio, jardín y cochera. San Pedro del Barco, 9. Teléfono 21 25 89.

—Se alquila piso muy céntrico magníficas vistas. Para tratar por las mañanas teléfono 21 10 89.

### TRABAJO

—Se necesita chica. Razón: Hotel Continental.

—Se necesita camarero para terraza. Bar Nuevo Liceo. Avila.

—Señorita o chico, menores de 18 años, preciso para expender helados. Razón: Café PEPILLO.

### TRASPASOS

—Traspaso tienda ultramarinos, amplio local a dos calles, facilidades de pago. Teléfono 21 23 05.

### VARIOS

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

Auto-Escuela SAN CRISTOBAL. Siempre al servicio del futuro conductor. Duque de Alba, 12. Telf. 21 24 20. Avila.

—FOTOGRAFIAS para carnet, Pasaporte, etc., en el ACTO. Gestoría VELASCO. Generalísimo, 15. AVILA.

**Agridulce**

**Círculos y espirales**

Gracias a Dios, se están superando muchos tópicos. A la juventud no se la considera una enfermedad que se cura con los años. A los niños no se les educa *para* jóvenes ni a los jóvenes *para* hombres. Son estados muy concretos. Modos de ser. Formas de vida.

El niño es niño. El joven es joven. El hombre es hombre. Cada una de estas tres etapas de la vida, que se eslabonan en el ser único, de la cuna a la tumba, deben recibir instrucción y motivaciones *como lo* que son y no *para lo* que han de ser.

El amor y la disciplina al niño es la adecuada a su edad. Ni más ni menos. La idea del desarrollo está presente en quienes por paternidad o magisterio tienen a su cargo las complejas, y hasta hoy poco consideradas, tareas *formativas*; presente en la proyección de futuro, sin aplicar métodos que rebasen posibilidades del ser objeto de educación.

Círculos concéntricos, no espirales. Las uniones entre estos círculos han de realizarlas los niños, los jóvenes y los hombres, partiendo de las estructuras de base, conforme se vayan produciendo los cambios en cada individuo. Los Círculos, método cíclico, implican la posibili-

dad de acceso de manera no uniforme ni generalizada sino personal. Las espirales fuerzan a progresiones de grupo con el riesgo de que no todos hayan madurado *a la vez* para escalar cotas sucesivas.

Enseñanza básica, un círculo, con otros intermedios. Bachillerato superior o bachillerato a secas, otro círculo. Acceso a la Universidad y Universidad propiamente dicha, dos círculos más. Profesionalidad definida, concreta, *plena* inserción en el cuerpo social, nuevos círculos. En todos ellos, desde el primero al último, sentido comunitario, sí, pero salvando la personalidad de cada uno. Fomento de las cualidades individuales no equitación colectiva. Ser y no masa.

Hoy se rechaza: «Tú no entiendes esto que te hago o que te impongo. De mayor me lo agradecerás». Lo que el niño, el joven o el hombre no entienden y no se les hace entender, no es bueno o cuando menos no es aconsejable. «Te educo ahora como al joven o al hombre que serás mañana», tampoco es válido. Al niño hay que educarle *como* a un niño. Y al joven *como* a un joven. Ellos crearán sus propias ascesis al círculo inmediato en su mo-

mento, no en el momento de los padres o de los educadores ni según las exigencias de espirales impuestas, trazadas con moldes generales.

Estructuras de base en cada círculo sin olvido de que existen edades físicas y síquicas; abolición de los *para* y presencia del *como*; círculos y no espirales, con vigilancia atenta al desarrollo de cada individuo.

¿Objetivo clave de los nuevos planes educativos? No a la masa. Pequeños grupos en los que desde las primeras semanas le sea posible al educador saber no sólo los nombres y apellidos de los alumnos (no siempre esto puede conseguirse hoy en clases muy numerosas), sino *conocer a los alumnos*.

Aplausos a los planes que se elaboran y que se elaborarán en un futuro. Generalizar, planificar a altos niveles, es tarea de políticos. *Estudiar a cada alumno, enseñar a cada alumno*, es cometido de quienes ejercen tal magisterio.

Lo concreto es siempre lo difícil. Sin lo concreto, sin la posibilidad de realización práctica, castillos que parecen de piedra se derrumban y se derrumbarán estrepitosamente.

Juan Alarcón Benito

**Centenario del nacimiento de María Montessori**

**Destacó el profesor Berredo Carneiro la obra de la insigne educadora**

En la reunión del Consejo Ejecutivo de la Unesco el profesor Paulo de Berredo Carneiro (Brasil) ha destacado la obra de María Montessori, nacida el 31 de agosto de 1870 en Chiaravalle (Italia), cuyas iniciativas y descubrimientos han revolucionado los métodos pedagógicos en uso y están influyendo considerablemente en el progreso de la educación.

De conformidad con la propuesta del profesor Carneiro la Unesco se asocia a la celebración del Centenario de la insigne educadora, organizará diversas actividades y en especial una ceremonia pública de homenaje con ocasión de la próxima Conferencia General de la Unesco en el mes de octubre.

María Montessori comenzó su carrera pedagógica como maestra de niños deficientes y las "Casas de los niños" se extendieron rápidamente por Italia y en el mundo entero. Como ejemplo de esta repercusión, el profesor Carneiro recordó la escuela abierta en 1915, en San Francisco, con motivo de la exposición conmemorativa de la apertura del

Canal de Panamá. "Esta escuela, que permaneció en actividad durante siete meses tenía sus muros de cristal para que el público pudiera contemplar el trabajo diario de cuarenta niños y niñas de 3 a 10 años bajo la dirección de una maestra y en ese certamen internacional María Montessori recibió el Gran Premio de Educación, que es la más alta recompensa".

En cuanto a la metodología Montessori sus líneas principales están expuestas en la obra "Método de la pedagogía científica aplicado a la educación de la infancia en las Casas de los niños", que no es una mera teoría, sino que se ha experimentado y realizado con resultados satisfactorios con niños de 3 a 6 años de edad. La revelación de la eficacia del método la tuvo la autora en una escuela del barrio de San Lorenzo en Roma, con una niña de 3 años, sentada absorta en el trabajo de encajar unos cilindros en una pieza de madera y la niña miraba con tal fijeza su obra que María Montessori pudo comprobar su estabilidad y para ello levantó la si-

lla con la niña y las colocó sobre una mesa. "La pequeña continuó su tarea sin inmutarse".

Esta noción de polarización de la atención pone en evidencia cualidades extraordinarias y llevó a María Montessori a pensar en que en la vida del hombre puede dirigirse su capacidad hacia objetos especiales que le atraen y es entonces cuando se revela a sí mismo y empieza verdaderamente a vivir.

Este método de pedagogía experimental da a la educación de los sentidos una gran importancia y por medio de materiales y ejercicios graduados despierta la reacción espontánea del niño. Otra de las innovaciones fue la lección del silencio, con grandes resultados en el dominio de sí mismo.

"Nos hemos empeñado en resolver el problema de cómo enseñar, pero nunca habíamos pensado encontrar en los jóvenes una revelación, la de los recursos ocultos en la naturaleza humana y es preciso estar atentos a lo que la juventud nos da en sus actos y en su vida".

Martín Arévalo.

**LARRY y su "Show"**

Comunican que, sumándose al duelo por el fallecimiento de

**DON MANUEL GARCIA ARROYO (q. e. p. d.)**

**Propietario de "Los Caballeros"**

suspenden su presentación en Avila hasta fecha próxima, que se anunciará oportunamente.

# La juventud abulense a examen

## Mil muchachos están siendo encuestados

El equipo de Consiliarios de Acción Católica ha lanzado una Encuesta a la Juventud de Avila para conocer sus cualidades, inquietudes, frustraciones, objetivos y emociones. Por considerar que esta investigación tiene gran trascendencia con vistas a futuras tomas de postura y preparación de programas pastorales especialmente ofrecemos unos datos sobre el sondeo.

### CUAL ES LA FINALIDAD DE LA ENCUESTA

Para nosotros es un instrumento que nos ayudará a conocer más objetivamente los aspectos que hemos de tener en cuenta a la hora de dar respuestas pastorales a la juventud. Si queremos ser eficaces, no podemos ignorar cómo son, qué necesitan, qué les inquieta, qué les molesta, de qué son y no son capaces los jóvenes.

Como responsables de la pastoral de la juventud juntamente con sus párrocos, en lo que se refiere a jóvenes de la Ciudad, necesitamos conocer el terreno que pisamos para no montar una pastoral que sea como un diálogo entre sordos, sin respuestas actualizadas, sin contenido nutritivo.

### MOTIVACIONES QUE HAN SURGIDO LA ENCUESTA

La idea de la encuesta surgió al final de un encuentro entre educadores y responsables de movimientos apostólicos que duró día y medio. Sentimos la necesidad de conocer más en detalle a los muchachos. No basta haber sido joven para co-

nectar bien con su realidad actual.

Hemos comprobado también que los jóvenes quieren saber cómo piensan ellos como grupo, como sector. Entre ellos los puntos de vista, los criterios, el sentido religioso no son los mismos siempre. Por otra parte, desean que los adultos los conozcan como son, en su grandeza y en su egoísmo, en su inquietud y en su cobardía. Hay que valorar bien este gesto de valentía.

### ASPECTOS QUE PRETENDE CONOCER LA ENCUESTA

Podíamos distinguir unos objetivos de carácter general, como son el grado de adaptación que vive la juventud en la familia y ambiente social; cómo piensan y qué calidad tienen sus ideas; conocer sus criterios sobre el amor y el matrimonio; ver qué sentido religioso tiene su vida; hasta dónde llegan su capacidad de iniciativa, su espíritu de solidaridad y su jerarquía de valores.

Más en particular queremos conocer las características de cada sector, por ejemplo, el mundo obrero, estudiantil... Esto indica que la encuesta se dirige a todos los grupos representativos de la juventud abulense sin distinción alguna. Por eso creemos suficiente una muestra de mil jóvenes.

### COMO SE HA PREPARADO EL CUESTIONARIO

En primer lugar se estudiaron los objetivos. Para ello fueron invitados, además del grupo de Consiliarios, educadores

que realizan su trabajo cerca de los jóvenes. El segundo paso fue hacer una formulación de preguntas. Esta redacción se pasó a los mismos educadores para que hicieran enmiendas si las creían convenientes. Con ello se hizo la última formulación que es la presentada en la encuesta que ya tiene la juventud.

### POR QUE LA LANZAN AHORA

Para poder estudiar detenidamente las respuestas y conformar a ellas hacer la planificación del curso pastoral próximo del modo más eficaz posible. Se necesita bastante tiempo para encontrar modos de coordinar personas, movimientos, parroquias, colegios, grupos de chicos a los que no siempre llega la ayuda pastoral.

### DARAN A CONOCER LAS CONCLUSIONES DE LA ENCUESTA?

No vemos ningún inconveniente en ello siempre que se pida o acepte con la seriedad que debemos a los jóvenes que nos manifestarán parte de su intimidad en algunas respuestas. Es una fórmula de hacer diálogo.

### ALGUNA SUGERENCIA?

Que los jóvenes reciban la encuesta como un modo de ayudarse entre ellos a conocerse mejor, a buscar caminos comunes para la solución de algunos problemas y que sus respuestas o sugerencias serán recibidas con la mejor voluntad de querer ayudarlos.

GARCIA ZURDO



# Ciudad y

## Bases de la III Bienal de Pintura

La demostración artística está patrocinada por el Ayuntamiento de Avila

Las bases de la III Bienal de Pintura que patrocina el Excelentísimo Ayuntamiento de la Ciudad y que han sido hechas públicas son las siguientes:

Podrán concurrir a ella todos los pintores españoles, con trabajos inéditos.

Se instituye un premio titulado «Excma. Ayuntamiento de Avila», dotado con treinta mil pesetas.

Un segundo premio titulado «Premio Avila», dotado con quince mil pesetas, donado por la Excma. Diputación Provincial.

Dos terceros premios de diez mil pesetas, cada uno, donados por la Caja Central de Ahorros y Préstamos, y Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila.

Todos los artistas podrán concurrir con una o dos obras como máximo.

Las obras presentadas, no podrán exceder en ninguna de sus dimensiones de un metro veinte centímetros y serán presentadas debidamente enmarcadas, y llevarán las firmas del autor en el reverso de cada cuadro.

Las obras premiadas queda-

rán propiedad del Excelentísimo Ayuntamiento de Avila.

Las obras se presentarán del 15 al 30 de junio, inclusivos, de 10 a 14 horas en el Palacio Consistorial de Avila. El último día, se admitirán también de las 16 a las 20 horas.

Los gastos que se originen hasta la presentación de las obras en el lugar designado y retirada de las mismas, no premiadas, terminada la exposición serán de cuenta del expositor, y si alguna obra fuese deteriorada, no se hará responsable de los daños la Corporación Municipal.

Las obras estarán expuestas al público, desde el día 17 al 25 de julio del corriente año, en el Salón de Exposiciones que designe la Comisión Organizadora, y pasado el plazo de un mes a partir del cierre de la Exposición, las obras que no hayan sido retiradas, quedarán de propiedad del Excelentísimo Ayuntamiento de Avila.

Todas las obras quedarán sujetas a la calificación de un Jurado, cuyo fallo será inapelable, designado por el Excelentísimo Ayuntamiento, cuyos nombres no serán hechos públicos, hasta que se hayan calificado los trabajos y designado los triunfadores.

## El ex-alcalde de Marín y un amigo, muertos cerca de Sanchidrián

Resultaron muertos a causa del accidente a un automovilístico registrado por el coche matrícula PO-66.420 en que viajaban, don Francisco Pérez Crespo de 59 años que conducía el vehículo, ex alcalde de Marín (Pontevedra) y don José Luis Santos García, de 52 de la misma localidad. El accidente se produjo en el kilómetro 103,200 de la general Madrid-La Coruña en término de Sanchidrián, al parecer por la rotura de una mancueta que provocó el vuelco del

vehículo, un «MG» y la muerte de sus ocupantes poco después. Las víctimas fueron trasladadas urgentemente a Avila, pero nada pudo hacerse por sus vidas. Esta tarde sus restos mortales recibirán cristiana sepultura en Marín a donde han sido llevados.

Las dos víctimas se dirigían a Marín desde Madrid a donde habían llegado poco antes procedentes de Santa Cruz de Tenerife.

SEGUNDO ANIVERSARIO



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL SEÑOR

# Don Emilio de Paz y Castillo

Que falleció en Madrid el día 7 de junio de 1968

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa doña Consuelo García-Funcasta Gómez; hijos doña Amalia y D. Juan-José; hijo político D. José-Ignacio González Aboín; nietos Amalia y Emilio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades una oración por su alma.

Por su eterno descanso se celebrará (D. m.) en Madrid un funeral el día 8, a la una de la tarde en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Concepción (Calle de Goya) y las misas del día 7 a las nueve y el día 9 a las ocho de la mañana en la misma Iglesia. En Avila, en la Iglesia Parroquial de San Vicente, el día 6 a las nueve de la mañana y a las 7:30 de la tarde.



## Arévalo

### El Jefe Provincial de Sanidad presidió una reunión en el Centro de Higiene

## Mañana comenzarán las Ferias y Fiestas en la Ciudad

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).— En el Centro de Higiene se ha celebrado un acto sanitario presidido por el jefe provincial de Sanidad, don Sebastián García Martínez, consistente en una conferencia-mesa redonda, en la que participaron numerosos profesionales sanitarios de Arévalo y comarca, interviniendo los siguientes señores que trataron diversos temas sobre la brucelosis.

Don Amador Ordoñez, veterinario titular de Arévalo, trató sobre «El veterinario titular y la brucelosis en el distrito de Arévalo»; don Rafael Pérez Jiménez, médico de Martín Muñoz de las Posadas sobre «Epidemiología de la brucelosis»; don Joaquín Pérez, médico de Arévalo, sobre «Clínica de la brucelosis»; don Jesús Martín Almeida, médico de Codorniz, sobre «Tratamiento de la brucelosis»; don Fermín Portillo, médico de Madrigal de las Altas Torres, sobre «Evolución de la brucelosis en Madrigal y consideraciones sobre la misma» y, por último, el Ilmo. señor jefe provincial de Sanidad habló sobre «El estado actual de la brucelosis».

Terminadas las intervenciones anteriores se entabló un coloquio sobre dicho tema que resultó de gran interés e importancia para la clase sanitaria, destacando el interés que los temas de actualidad y estado sanitario de esta comarca tienen los profesionales.

### DOS NUEVOS FESTEJOS EN FERIAS

Durante las Ferias actuarán dos espectáculos que son tradicionales en toda Feria. Este año Arévalo podrá presenciar teatro el próximo lunes, día 8, a través de Festivales de España que representará «Ninnete y un señor de Murcia», y el miércoles, día 10, el Circo Monumental Americano. La actuación de cada compañía será de un día solamente.

### DEPORTES EN FERIAS

Para los aficionados al deporte y para los participantes, anunciamos que la carrera ciclista sobre el circuito de Arévalo con un recorrido total de 120 kilómetros, será el día 11; el tiro al plato, tan de moda en la actualidad, el día 12; el tiro de pichón, el domingo día 21, por la mañana para los aficionados y por la tarde la tradicional con importantes premios y trofeos.

y partido de fútbol extraordinario el domingo día 14.

### TOMBOLA DE CARIDAD

Según ha anunciado la Jefatura de Cáritas Interparroquial los beneficios de la Tómbola de Caridad que se instalará en Ferias, serán destinados en su mayoría a la ayuda del nuevo Asilo-Residencia de Ancianos de Arévalo, por lo que se espera que los arevalenses respondan con generosidad y espíritu cristiano a esta llamada.

### FERIAS Y FIESTAS

Programa Oficial redactado por la Comisión de Festejos y aprobado por el Ayuntamiento:

Sábado, 6 de junio.—A las doce de la mañana disparo de cohetes y bombas reales, izado de banderas en la Casa Consistorial, y desfile de comparsas de gigantes y cabezudos, por las calles de la Ciudad, con la típica dulzaina.

A las nueve de la noche, apertura de la Tómbola de Caridad.

A las diez de la noche, Concurso de escaparates en colaboración con la Cámara Oficial de Comercio de esta Ciudad.

En la noche, hasta la madrugada, grandes bailes en los salones de las Sociedades, Casino Círculo Cultural Mercantil y La Esperanza.

Domingo, 7.—A las siete de la mañana, Encierro de reses. A las seis y media de la tarde, novillada picada lidiándose cuatro novillos de acreditada ganadería, con intervención de los novilleros, Germán Ureña y Paco Robles, y uno de rejones para el extraordinario caballista Juan Manuel Landete.

Por la noche, cine, teatro y bailes en las diferentes salas locales.

Lunes, 8.—A las once de la mañana, en el Salón de la Sociedad La Esperanza, entrega de premios a los niños en edad escolar y bolsas de caramelos, obsequio del Ayuntamiento.

### Dr. P. de la Lastra Alonso

Médico - Dentista  
Rayos X  
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 8  
Estrada, 10 y Ferreol Hernández, 2-1.ª, Derecha.  
Teléfono 21 20 97.

A las doce de la mañana, en la Plaza del General Franco, variadas competiciones infantiles, amenizando los intermedios un conjunto musical.

A las cuatro de la tarde, gran concurso comarcal de arada, en colaboración con Ordenación Rural y Hermandad de Labradores y Ganaderos, cuyas condiciones se fijarán en programas de mano.

A las once de la noche en la plaza del General Franco, extraordinaria Verbena popular, actuando un conjunto musical local.

Martes 9.—Gran ferial de ganados en el mercado permanente del Teso Nuevo libre de toda clase de impuestos municipales.

A las doce de la mañana recorrido de la comparsa de gigantes y cabezudos acompañada de la típica dulzaina por las calles y plazas de la Ciudad.

Por la tarde bailes, cine y teatro.

A las seis treinta de la tarde, monumental corrida de toros, lidiándose seis toros de acreditada ganadería, para los diestros Curro Girón, Santiago Martín «El Viti» y José-Luis Parada.

A las once de la noche, becerrada nocturna, para aficionados. a continuación bailes de sociedad.

Miércoles, 10.—A las siete de la mañana, encierro de las reses que han de lidiarse este día.

A las doce de la mañana, en la plaza del General Franco, variadas competiciones y atracciones infantiles.

A las seis treinta de la tarde, extraordinaria becerrada para aficionados.

A las once de la noche, en la plaza del General Franco, verbena popular, quemándose una bonita colección de fuegos artificiales. En los salones de las Sociedades, bailes y cines.

Jueves, 11.—A las 4,30 de la tarde, gran carrera ciclista para aficionados de 1.ª y 2.ª, dando diez vueltas al circuito de Arévalo, con importantes premios y trofeos.

Por la noche bailes y cines. Viernes, 12.—A las cuatro de la tarde, competición de Tiro al Plato patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento, con la colaboración de Educación y Descanso y tiradores locales, con trofeos y premios.

En programas de mano se determinarán las normas de esta competición.

A las once de la noche en la plaza del General Franco, quemada de una colección de fuegos artificiales, los intermedios, serán animados por un conjunto musical.

Sábado, 13.—A las once de la noche, becerrada nocturna, para aficionados.

A continuación, en las Sociedades recreativas, bailes.

Domingo, 14.—A las 4,30 de la tarde, extraordinario partido de fútbol, será anunciado en programa de mano.

A las seis treinta de la tarde, gran espectáculo Taurino-Musical, por el conjunto Galas de Arte (de Valencia). Por la noche bailes y cine.

Domingo, 21.—A las once de la mañana, pruebas de Tiro de Pichón para aficionados.

A las tres de la tarde, extraordinaria competición de Tiro de Pichón interviniendo afamados tiradores de las provincias de Avila, Salamanca, Segovia, Valladolid, Zamora y Madrid, adjudicándose importantes premios y trofeos. Programas de mano.

## Días de apertura de almacenes de cereales en la Provincia de Avila

### Una nota de la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Cereales

Para conocimiento de los agricultores, fabricantes de harinas y público en general se hace saber, que los días de apertura previstos en almacenes, subalmacenes y paneras auxiliares del S. N. C. en la provincia, durante el mes de junio de 1970, serán los siguientes:

Arenas de San Pedro.—Cerrado durante todo el mes.  
Arévalo (Estación).—Días 1 al 30.  
Arévalo (Castillo).—Días 1 al 13. (Operaciones cebada).  
Avila.—Días 1 al 4 y 8 al 20.  
Crespos.—Días 1 al 4 y 8 al 20.

Fontiveros - Constanzana.—Días 1 al 13.  
Hernansancho.—Cerrado durante todo el mes.  
Madrigal de las Altas Torres «A».—Días 1 al 13.  
Madrigal de las Altas Torres «C».—Días 1 al 30 (Cancelación depósitos de cebada).  
Muñana.—Cerrado durante todo el mes.  
Narros del Castillo.—Días 1 al 13.  
Piedrahita.—Cerrado durante todo el mes.  
Sanchidrián.—Días 1 al 20.  
San Miguel de Serrezuela.—Cerrado durante todo el mes.  
San Pedro del Arroyo.—Días 1 al 30.

OBSERVACION.— Se continúa en todos los silos y almacenes de la red que permanecen abiertos, la venta directa de PIENSO-BASE, al precio de 5,20 pesetas kilogramo; de cebada a 5,60 y avena a 5,45 pesetas. Restos de limpia de selección a 4,15 y 3,50 pesetas kilogramo, según sea de trigo u otros cereales.

Estos precios se entienden para mercancía a granel situada a pie de balsa de almacén S. N. C. El trigo desnaturalizado de facilitarse envasado en saco de papel, tiene el precio de 5,35 pesetas kilogramo.

El Jefe Provincial, José González Rosell.

**¡Ponga ilusión en su viaje!**  
**TURAVIA** la hará realidad  
salidas en aviones P-Jet de Air Spain

**MALLORCA**, a partir de 3.275,- Ptas.  
Todos los martes y miércoles.

**CANARIAS**, a partir de 5.800,- Ptas.  
Todos los martes y miércoles

**COSTA DEL SOL**, a partir de 3.300,- Ptas. Todos los miércoles.

Estancias de 8 y 15 días en alojamientos escogidos, cuidada asistencia por personal seleccionado, traslados incluidos, descuentos "plan familiar"

**SU AGENTE DE VIAJES, COMO EXPERTO, SABE DE TURAVIA**  
Confíele su reserva! organización: GAT 72

### TURNOS PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

| Semana    | Día | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                            | De 10 mañana a 10 noche  |
|-----------|-----|---|--|
| Lunes     | 1   | D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.        | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soñterraña, 20) Teléfono 21 27 52. |
| Martes    | 2   | D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66. | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39     |
| Miércoles | 3   | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12 | Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60.              |
| Jueves    | 4   | Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34    | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39     |
| Viernes   | 5   | D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35.    | Don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60               |
| Sábado    | 6   | D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.        | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soñterraña, 20) Teléfono 21 27 52. |
| Domingo   | 7   | D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.        | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soñterraña, 20) Teléfono 21 27 52. |

### ¿Desea aprender a conducir?

## Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y conductores con doble licencia.  
Generalísimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 21 13 81

### Policlínica Parque de San Antonio

QUIROFANOS - SALA DE PARTOS - VENTILOTERAPIA  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 213246 - 47 y 48.

AVILA.

# El explorador noruego, con siete hombres, intenta demostrar que los egipcios descubrieron América 4.000 años antes que Colón

## A bordo del "Ra II" navega desde Marruecos al Caribe en su segundo intento

Por Lelf Engberg



Thor Heyerdhal, y sus hombres a bordo del "Ra II", fotografiados antes de su salida de Sadi, Marruecos; izquierda a derecha. Madani Ait Ouhami, Kal O'Hara, Thor Heyerdhal, Norman Raker, Carlo Mauri, George Scuriel, Juruj Cenkevitz y Santiago Genovés.—FOTO EUROPA PRESS.

Thor Heyerdhal, el famoso etnógrafo, explorador y escritor, no se rinde. Quiere ahora demostrar que América fue descubierta por los egipcios cuatro mil años antes de que lo hiciera Cristóbal Colón.

A pesar del fracaso que significó su primer intento, hace pronto un año, Thor Heyerdhal y su valiente tripulación están ya en camino, navegando hacia el Oeste a bordo de otra embarcación de papiro, con la que esperan demostrar su teoría. Esta expedición salió del puerto marroquí de Safi el dieciocho de mayo.

A bordo del "Ra II", que así se llama el sucesor del "Ra" naufragado el año pasado, se encuentra el propio Heyerdhal y una tripulación de siete hombres más de diferentes nacionalidades y de los cuales seis ya fueron con él en la expedición fracasada.

También navegan hacia el Caribe entre los papiros del "Ra II" veinticuatro pollos vivos, un pato, un mono y ciento cuarenta y ocho vasijas que contienen arroz, fruta seca, pescado y carne, mantequilla y aceite.

Esta segunda versión del "Ra" tiene unos tres metros menos de longitud que la anterior. Debe recordarse que el primer "Ra" llegó hasta seiscientas millas

de Barbados y ahí hubo que abandonar la tripulación porque la proximidad de tiburones hacía imposible cualquier intento de reparación con los medios de a bordo.

El "Ra" se había ido poco a poco impregnando de agua, aumentando el peso de los papiros empapados, lo que puso al barco en peligro de zozobrar de un momento a otro.

Esta vez, el "Ra II" ha sido objeto de modificaciones con respecto al modelo anterior. En vez de emplearse en su construcción pequeños rollos de papiro, se han ido alternando de forma que cada rollo pequeño vaya alojado entre dos grandes. Cinco indios bolivianos se encargaron de confeccionar esta extraña embarcación de corte egipcio.

Todos los miembros de la tripulación saben perfectamente bien que esto no es un viaje de vacaciones. Varios de sus miembros están perdiendo mucho dinero por unirse a esta expedición.

Es quizá difícil entender este entusiasmo, pero como uno de los expedicionarios nos dijo antes de la salida:

"Con Heyerdhal, aunque sea al infierno..."

# NUEVA EN ESTA FERIA: NATALIA FIGUEROA

## "Tipos de ahora mismo" confirman su alternancia

No es nueva en esta plaza, pero sí debuta en esta Feria. Es una confirmación de alternativa. Natalia, vestida de verde y violeta —el violeta en los ojos— pisa de nuevo la arena.

Ya hace tiempo —entonces joven novillera de 18 años— Natalia lanzó al aire, al aire de ese ruedo literario, lleno también de ovaciones y silencios dos libros: «Decía el viento» y «Palabras nuevas». Natalia se desbordaba en su primera vocación...

«TIPOS DE AHORA MISMO»  
Y Natalia vuelve. Con cinco mil libros ilustrados por Mingote. O con un solo libro multiplicado por cinco mil esperanzas. Se llama «Tipos de ahora mismo» y son cincuenta reportajes en los que Nata-

lia detuvo sus ojos para meditar. Para meditar y para contarnos cincuenta veces otras cincuenta formas de vivir.

La escritora —su segunda vocación la llevaría a un escenario o a un plató solo ha pretendido eso: escribir. Para ella misma. Para los demás. Y lo ha hecho con apresuramiento y con largas pausas. Con nerviosismo y con desesperante calma:

—Escribo por la mañana, por la tarde o por la noche. Depende...

Pero no sabe de qué depende. De su estado de ánimo; del estado de ánimo de las nubes:

—He corregido lo mío. Escribe a mano. No dicto; no tengo secretarías. Bebo mucho café...

Por Alvaro Santamarina

Los «monos» de Mingote salpican las páginas del libro:

—En realidad fue idea de Mingote que observó a los tipos de otros tiempos ¿Por qué no describir los actuales? Y lo hice. O traté de hacerlo...

«SOLO ME ARREPIENTO DE UNA COSA»

Eso dice Natalia, pero, por supuesto, no concreta qué cosa:

—Y me alegró también de muchos de mis actos.

Ha escrito libros y ha plantado árboles. Solo falta un hijo, para esa trilogía de la vida con sentido:

—Me gustaría tenerlo... Claro

que sí... (Sus ojos son ahora más violeta).

Siente Natalia verdadera predilección por un «tipo de ahora mismo», el organillero. La sangre parece «champagne» cuando se le escucha. ¿A quién lee Natalia Figueroa? Ahora, hoy, en este momento en que su tercer libro nace...

—A Galdós. Estoy formándome (sonríe) y acabo de leer por enésima vez «los años de soledad» de un magnífico escritor que se llama García Márquez...

Y —casi un tópico— pregunto a Natalia Figueroa a quien le gustaría parecerse:

—Francoise Milet-Joris.

Sin vacilación; el nombre francés ha salido con la misma natura-

lidad que si hubiese pronunciado un anónimo Pérez.

«NO HE LLAMADO A LOS CRITICOS»

No; no los ha llamado. Y hubiese sido fácil. Ella y su imagen. La imagen de una mujer mimada y famosa a la que medio mundo intelectual saluda por su nombre de pila:

—No, ¿Para qué? He escrito con sinceridad y salto a la arena con sinceridad.

Y cuando el presente es aún presente, Natalia Figueroa me habla de futuros:

—Me gustaría escribir algo así como «Niños viejos», una historia que hablase de los niños que viven una existencia adulta. Ya te contaré.

Me contor...

gueroa creos...

ben regalar...

—Creo q... Es...

decir: To...

me gusta...

Y sigui...

—En oc...

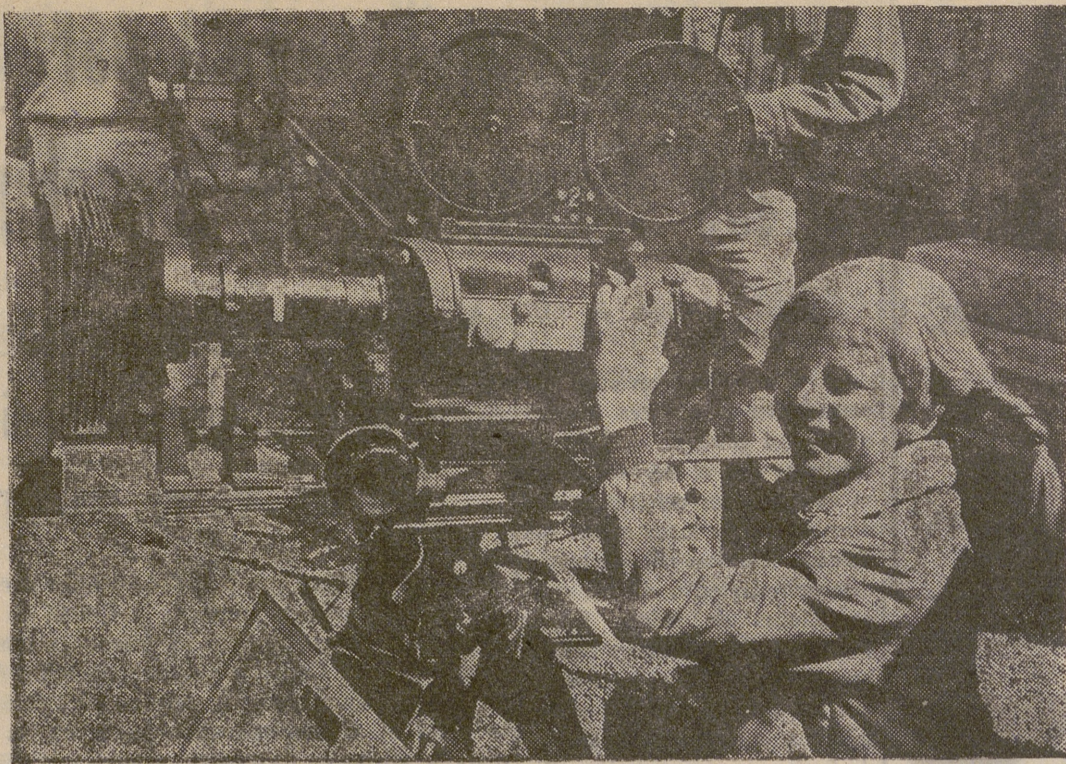
nuevo prog...

saben...

Ya sé. N...

Nilsson,  
la sueca

na pitusa,  
11 años,  
ntona,  
cucha  
con  
etas...»



Inger Nilsson, que interpreta el papel principal de "Pippi Longstocking" y de las películas que se rodarán después en forma de serie. FOTO EUROPA PRESS.

Nas esta película en  
españe una pena. Se llá-  
abab i Longstocking» y  
uivo arrollador en un  
espectadores acos-  
presenciar pelícu-  
un tono muy dife-

Ala calidad del cine  
pero al servicio de  
otros. Era una película  
que entusiasmó a los  
sexo, sin erotismo,  
in mas. Pero una gran  
elica.

Tan toda la línea una  
ez ma actriz sueca. Pero  
stame trataba de una be-  
era de las que «dan el  
olpo los festivales, sino  
e la eña Inger Nilsson,  
na de once años, flacu-  
ha, y con coletas.

Tastó la pequeña In-  
er vena acogida tuvo la  
elica de los productores no  
an en preparar un  
que servirá de se-  
o continuación del  
llama «On the run

with Pippi Longstocking»  
(«Huyendo con Pippi Long-  
stocking») y la acompañan en  
los papeles principales otros dos  
actores infantiles: Par Sund-  
berg y María Person. Dirige  
Olle Hellbom y actúa en la ca-

tegoría de adultos el actor ale-  
mán Kurt Zips.

La mayor parte de la película  
se rueda en la isla sueca de Got-  
land, donde los decorados cons-  
truidos para el rodaje anterior  
siguen en pie.

Es bueno que el cine sueco  
triunfe con películas de calidad  
que en esta ocasión son ingé-  
nuas, limpias, amables. Y con  
estrellas flacuchas, dentonas y  
con coletas, como la joven Inger  
Nilsson.

Por sólo 77 pts.  
la nueva AKS CITROËN  
transporta 400 Kgs.  
a 100 Kms. de distancia



Sólo la furgoneta AKS CITROËN puede rea-  
lizar esta proeza, gracias a que posee un po-  
tente motor de 21 CV que, sin embargo, tan  
solo consume, a plena carga, 7 litros por  
100 Km.

Todo sus ventajas en la AKS CITROËN. No  
paga impuesto de lujo. Está prácticamente  
exenta de averías. Sus gastos de entreteni-  
miento son casi inexistentes. La carrocería,  
bulonada al chasis, evita que las cuentas del  
planchista sean cada vez una sorpresa. La  
suspensión exclusiva CITROËN protege la  
carga más frágil por los caminos peores.  
Además, la doble puerta trasera de 1 m.<sup>2</sup>, y la  
caja de paredes lisas sin espacios perdidos,  
proporcionan una magnífica accesibilidad a la  
carga.

La AKS CITROËN es una excelente compa-  
ñera para los fines de semana. Los dos có-  
modos asientos suplementarios en opción,  
las amplias ventanillas laterales y su atractivo

salpicadero, hacen de la AKS CITROËN un  
verdadero y confortable turismo que usted  
disfrutará en los días de descanso.

Haga sus cálculos y se convencerá junto con  
millones de usuarios en todo el mundo de que  
la AKS CITROËN ofrece el Km/transporte  
más económico del mercado y sólo cuesta  
89.900 Ptas. F.F.

Visite a su agente CITROËN más cercano que  
le informará ampliamente y le ofrecerá la ven-  
taja de los pagos aplazados a 36 meses.

Primer constructor nacional de furgonetas  
Ruego me envíen, sin compromiso, amplia  
información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

CITROËN Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)

TEMAS PARA COMENTAR

# El Municipio, Universidad de la ciudadanía

Es satisfactoria la coinciden-  
cia de comentaristas surgidos de  
los más diversos sectores de la  
prensa nacional en el criterio de  
que la nueva Ley de Régimen  
Local debe extender a todos  
los vecinos de cada municipio  
el derecho electoral actualmen-  
te reservado a cabezas de fami-  
lia, mujeres casadas y célibes in-  
dependizados. Si los vecinos  
son al municipio lo que los ciu-  
dadanos al Estado —los miem-  
bros de la comunidad, los bene-  
ficiarios de los servicios, los des-  
tinatarios del bien común—,  
parece natural que participen  
en la gestión de esos servicios y  
en la realización de ese bien co-  
mún. Si los vecinos van a sufrir  
las consecuencias de la política  
municipal en materias tan vita-  
les como las de agua, luz, lim-  
pieza viaria, mataderos, merca-  
dos, viviendas, transportes, di-  
versiones, espacios verdes, ca-  
sas de socorro, abastos, etc.,  
¿cómo puede negarse su partici-  
pación en la elección de conce-  
jales? ¿Acaso no tienen nada  
que opinar y decidir en asuntos  
que tan directa e inmediatamen-  
te les afectan? ¿Puede vivir un  
vecino como exiliado dentro de  
los muros de la comunidad ter-  
ritorial más entrañable en que  
vive inserto?

Esa ampliación del sufragio,  
anhelada por todos los españo-  
les, ni siquiera constituiría una  
novedad en nuestro actual siste-  
ma político. Rige, a escala na-  
cional, para el referéndum. Y  
quien puede lo más, puede —o  
debe poder— lo menos. La pro-  
moción política de la juventud,  
tan abiertamente postulada por  
todos, tendría así en la vida lo-  
cal campo de experimentación.  
No en vano el municipio es  
—como decía Vázquez de Me-  
lla— la universidad de la ciu-  
dadanía. La misma institución  
familiar saldría robustecida al  
no tener el hijo mayor de edad  
célibe necesidad de abandonar  
—no siempre para bien— la ca-  
sa paterna para adquirir dere-  
cho de sufragio.

Junto a la representación ve-  
cinal debe mantenerse la socio-  
profesional en fidelidad al siste-  
ma de democracia orgánica.  
Convendría, sin embargo, depu-  
rar mucho el sufragio social  
—tan vaporoso de suyo— al ad-  
juntarle al individual. Debe tra-  
tarse de personas jurídicas de  
tipo asociativo y de auténtica

significación representativa. La  
ley actual habla de entidades  
económicas, culturales y profesio-  
nales. ¿Qué quiere decir entida-  
des? Ente o ser, colectivi-  
dad. Se trata de una expresión  
demasiado vaga, que puede am-  
parar a simples órganos de la  
Administración desconcentrada  
o a entes escasamente repre-  
sentativos formados para su so-  
laz, por un grupo de amigos,  
sin duda muy respetables. Así  
he podido comprobar que en el  
registro especial de algún Go-  
bierno civil han sido inscritas  
a efectos de sufragio corpora-  
tivo la Delegación Provincial de  
Sanidad, la de Educación, la So-  
ciedad greco-española, «Los del  
90», etc. Con parecidos crite-  
rios podrían incluirse el Nego-  
ciado de Plus Valía del Ayun-  
tamiento, «Los amigos de la  
Capa», «La amistad hispano-  
noruega», etc. Valdría la pena  
actualizar a estos efectos el pro-  
yecto Canalejas de 15 de octu-  
bre de 1912, en el que los con-  
cejales de representación cor-  
porativa asumían la de las cor-  
poraciones oficiales organizadas  
para el fomento o defensa de  
intereses morales o materiales y  
de las asociaciones del término  
municipal con seis años conti-  
nuos como mínimo de existen-  
cia legal que, en el caso de tener  
carácter profesional, agrupen a  
la mayoría de los contribuyen-  
tes respectivos y con exclusión  
radical de las asociaciones que  
persigan fines religiosos, bene-  
ficios o de recreo, «aun cuando  
se les diera o tuvieran, además,  
el carácter de asociaciones de  
fomento o de cultura intelectual  
o moral».

Para evitar el posible descre-  
dito de la representación social,  
tal vez convendría reservarla a  
sindicatos, cámaras económicas  
oficiales y colegios profesiona-  
les obligatorios, procurando la  
representación ponderativa de  
tres grupos o estamentos: ri-  
queza o producción, trabajado-  
res u obreros y profesiones li-  
berales.

El hecho de que vaya preva-  
lenciendo en la opinión el crite-  
rio de combinar el sufragio de  
los vecinos y el socio-profesio-  
nal debe ser motivo de gozo. Es-  
tablecer bases de convivencia  
por todos aceptadas es el secre-  
to del éxito de los buenos esta-  
distas.

J. L. de S. T.

# ahora mejor precio

Vd. puede encontrar el coche USADO que está buscando.

Todos revisados por nuestra Base Servicios. Vea nuestra exposición de vehículos industriales, tractores y turismos en:

## MOSA

Carretera de Villacastín a Vigo - Km. 111 - Telf. 21 27 40-41  
AVILA

# Moscú China se niega a colaborar con la Unión Soviética para ayudar a los comunistas de Indochina

MOSCU. (Crónica de EUROPA PRESS).

La crisis chino-soviética ha entrado en una nueva fase al negarse el gobierno de Pekín a colaborar con el de Moscú para ayudar a los comunistas indochinos en su lucha contra los Estados Unidos. El principal delegado soviético en las conversaciones de Pekín, Vasily Kuznetsov, ha enviado a Moscú una nota en la que se advierte que los chinos se niegan en absoluto a concertar una alianza de hecho en esta cuestión. Para los soviéticos la actitud de China significa un serio contratiempo ya que equivale, en la práctica, a dejarles al margen de los acontecimientos en el Sureste de Asia.

El gobierno soviético envió hace unas semanas una nota a China en la que se le proponía que los dos países colaborasen en el envío de ayuda al Vietnam del Norte y demás países y movimientos comunistas de la región. Es sabido que anteriormente los soviéticos se habían quejado de que China obstaculizaba los envíos por ferrocarril a través de su territorio e incluso que parte del material moderno enviado era sustituido en ruta por armas de modelo más anticuado. También se sabe que los chinos se negaban a que aviones de transporte volaran sobre su territorio.

Moscú utilizaba últimamente la vía marítima para dirigir sus envíos al Vietcong a pesar de la dificultad que representa el cierre del canal de Suez. El cierre virtual del puerto camboyano de Kompong Som, ex Sihanukville, por donde se efectuaba el tráfico de armas, ha venido a cortar esta ruta de abastecimientos. Sigue siendo posible llevar los buques soviéticos al puerto norvietnamita de Haifong pero éste presenta menos ventajas que Kompong Sam.

El mensaje a China fue enviado cuando Kuznetsov se encontraba todavía en Moscú para tomar parte en los actos del centenario de Lenin. Inmediatamente después, el primer negociador soviético regresó a Pekín para estar en condiciones de recibir la respuesta de los chinos. Esta ha sido negativa, como ya hemos dicho.

### ACUSA A PEKIN

La respuesta de Pekín ha causado gan indignación entre los dirigentes soviéticos y en los círculos diplomáticos occidentales se afirma que existen discrepancias sobre cual debe ser la reacción de este país ante la nueva situación. Según ciertos rumores, los militares se inclinan por una respuesta dura aunque, como ocurre siempre en estos casos, hay que recibir con mucho cuidado las afirmaciones de este tipo.

«Pravda» refleja la indignación soviética en un artículo de

«Nunca ha hecho un renegado tanto daño al comunismo mundial», escribe "Pravda" en su primera página

cinco mil palabras que publicó en tres de sus páginas empezando por la primera. En él se ataca duramente a China. «Nunca ha hecho ningún renegado tanto daño al comunismo mundial», se afirma en dicho artículo. «Pravda» afirma que los dirigentes chinos preparan un plan para romper el frente socialista y dice que en Pekín existe una auténtica psicosis de guerra.

Entre los rumores que circulan está el de que el mariscal Grechko intenta apaciguar a sus principales subordinados que

querrían dar una lección bélica a China. Es cierto que seguirá siendo posible enviar armas al Sureste de Asia por ferrocarril a través de territorio chino pero estos envíos continuarán sometidos a las mismas alternativas y peligros que han sufrido hasta ahora.

Por otra parte la postura del gobierno soviético con respecto a Camboya dista mucho de ser confortable. Todavía no hay respuesta al mensaje del príncipe Sihanuk en el que se pedía muy concretamente el reconocimiento diplomático de su gobierno en exilio. Al parecer los soviéticos se resisten a dar este paso que, según ellos, consagraría un éxito de Pekín y también porque no consideran conveniente, en las circunstancias actuales cerrar su embajada en Phnom Penh y privarse así de una información de primera mano sobre lo que sucede en Camboya.

Denis Blewett



**ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES**

ha programado para usted

**GRANDES VIAJES**

**EL NEW YORKER.** 15 días. Viaje en avión. Alojamiento en hoteles de primera categoría. Visitas y excursiones. 23.700 ptas. Salidas: Mayo 14, 28. Junio 25, Julio 9, 23. Agosto 6, 13. Septiembre 10, 17, 24

**CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL.** 18 días. 60.116 ptas.

**VACACIONES EN MIAMI.** 15 días. 37.710 ptas.

**FERIA DE OSAKA.** 25 días. 104.500 ptas.

**SAFARI FOTOGRAFICO** a Africa del Sur. 16 días. 69.920 ptas.

**VIAJES POR EUROPA**

Viaje en avión. 7 días de estancia. Visita a la ciudad. Desde 4.010 ptas. Amsterdam, Atenas, Berlín, Bruselas, Bucarest, Budapest, Casablanca, Copenhague, Dublín, Düsseldorf, Estocolmo, Frankfurt, Funchal, Ginebra, Hamburgo, Hannover, Lisboa, Londres, Milán, Munich, Niza, Oslo, Palma, París, Roma, Torremolinos, Varsovia, Venecia, Viena, Zurich.

**CRUCEROS**

Crucero a los Países Nórdicos, Crucero a Rusia, XIV Crucero al Mar Báltico, V Crucero al Mar Negro. Desde 15.900 ptas. Solicite folleto especial.

**CANARIAS FLASH**

Salidas diarias en avión. Estancia a elección entre 7 y 21 días. Desde 8.200 ptas.

**MELIA RENT A CAR**

Cuando llegue a la playa recuerde nuestro servicio de alquiler de coches

**Libertad**

Vacaciones de 15 días. Pensión completa en Hoteles-Club seleccionados. Excursiones, visitas artísticas, fiestas sociales. Viaje en autopulman. Viajando en medios propios 1.000 ptas. de descuento por persona. Salidas quincenales

**ALMUÑECAR.** Hotel Sexi. Desde 5.500 ptas.

**GANDIA.** Hotel Safari. Desde 5.500 ptas.

**PUENTEDUME.** Hotel Sarga. Desde 6.500 ptas.

**COLOMBRES.** Hotel San Angel. 8.000 ptas.

**COMILLAS.** Hotel Casal de Castro. Desde 7.000 ptas.

**CANDANCHU.** Hotel Edelweiss. 7.500 ptas.

**LORET DE MAR.** Residencia Santa Rosa. Desde 7.000 ptas.

**ARENYS DE MAR.** Hotel Portmar. Desde 6.500 ptas.

**TARRAGONA.** Hotel Imperio Tarrago. Desde 8.000 ptas.

**SALOU.** Hotel Torre de Salou. Desde 7.000 ptas.

**CASTELLON DE LA PLANA.** Hotel del Golf. Desde 6.000 ptas.

**POLOP DE LA MARINA.** Hotel Sant Yago. Desde 5.500 ptas.

**PLAYA DE SAN JUAN.** Hotel San Juan. Desde 6.500 ptas.

**FUENGIROLA.** Apartamentos Perla B. 8.000 ptas.

**SANLUCAR DE BARRAMEDA.** Hotel Guadalquivir. Desde 6.000 ptas.

**LISBOA-ESTORIL.** Desde 10.900 ptas.

Ahorre hasta 2.000 ptas. por persona, tomando las vacaciones en Mayo, Junio, Septiembre y Octubre.

**Vacaciones 70**

8 y 15 días en la playa. Viaje en avión. Innumerables salidas en JUNIO, JULIO, AGOSTO, SEPTIEMBRE y OCTUBRE.

**COSTA DEL SOL.** Desde 8.250 ptas.

**MALLORCA.** Desde 3.800 ptas.

**IBIZA.** Desde 3.950 ptas.

**CANARIAS.** Desde 6.400 ptas.

**FUNCHAL.** Desde 8.150 ptas.

**MELIA en su deseo de facilitarle sus vacaciones le ofrece este medio para su comodidad**

Elija su viaje, envíenos el cupón y recibirá información detallada y boletín de inscripción

Deseo recibir sin compromiso alguno por mi parte folleto informativo sobre estos viajes

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

AVILA .....

Remita este cupón a

**VIAJES MELIA**

Dpto. Promoción y Ventas España Princesa, 25 (Hexágono) MADRID-8

**Arturo Gómez Jiménez**

Médico odontólogo

Rayos X

Alemania, 4. — Avila.

Teléfono 21 27 31.

Esquina Reyes Católicos. C. B 330.



**CONSEJOS A LOS PEATONES**

TODAS LAS HORAS SON BUENAS PARA SER PRUDENTES:

- Camina siempre atento, el peligro no avisa.
- «Peatón: la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás».

FRIGORIFICOS IGNIS

Distribuidor **Alisa** Vallespin, 7.

Oficial Tfno. 21 31 40.

Avila

**Pantano del Burguillo**

**Conjunto Residencial Piquer**

Residencias todo confort, desde 126 hasta 190 m<sup>2</sup>. Utilizables todo el año. Calor negro, chimenea. Dos terrazas con jardín. Piscinas. Concesiones Ministerio Obras Públicas: agua depurada 2,8 litros por segundo, depuración de fecales, playas, embarcadero, almacén motoras en construcción. Expediente n.º 40-45. Excepcional situación, grandes facilidades de pago. Informes en urbanización y en teléfono 243 72 74, Madrid. Galileo, 69.

**Su piso en 10 años**

EXENTO DE CONTRIBUCION

Informes y visitas: Paseo San Roque, 5 a 11 - Porterías

Inmobiliaria **SANGAR, S. A.**

Exp. Av-1-9/66 - Autorización n.º 1/70

**Ambulancias Antonio Alvarez**

**Servicio permanente**

Traslados de enfermos y heridos en ambulancias dotadas de oxigenoterapia

Avila Teléfono 211220

Arenas de San Pedro Teléfono 48 y 400



# Mando único árabe guerrillero, contra Israel

EL CAIRO, 5.—Los dirigentes palestinos de guerrilleros han acordado ayer establecer un mando militar unificado para dirigir las operaciones contra Israel.

Pero, después de seis días de sesiones secretas, prolongadas por diferencias entre los diez diferentes grupos, la adhesión al mando supremo se ha declarado no obligatoria, según se ha dicho de fuente informada.

Y cualquier organización tendrá el derecho a retirarse en todo momento y será libre de llevar a cabo sus propias operaciones, han dicho los informantes.

El nuevo mando, que se cree se establecerá para un plazo de seis meses con carácter experimental, vigilará y tratará de uni-

ficar los sistemas de entrenamiento de guerrilleros.

Tendrá atribuciones para suspender o expulsar de su seno a los grupos de guerrilleros que lleven a cabo operaciones susceptibles de dañar la seguridad de la revolución palestina.

Esas atribuciones le permitirían, presumiblemente, reprimir cualquier grupo que se entregue a actividades contra Israel que puedan provocar hostilidad o antipatía a la causa palestina. —Efe-Reuter.

**Se vende alfalfa verde**  
**Razón: Las Cancelas**

## 24 horas del mundo

El lunes próximo se entrevistarán en Casablanca el Rey Hassan II y el Presidente de Mauritania para tratar, como tema central de las conversaciones, del futuro del Sahara español y la explicación del Tratado argelino-marroquí, de Tremecén.

El archipiélago de Tonga, situado en el Pacífico Sur, al este de las islas Fidji, se ha convertido en el vigésimo noveno estado independiente dentro del marco de la Mancomunidad británica. Tonga tiene una población de 86.655 habitantes, repartidos en 154 islas y ha venido siendo protectorado británico desde 1900.

Rumania, Polonia, Hungría y, desde ayer, Bulgaria son las cuatro repúblicas populares del Este europeo que, en los últimos años, han intercambiado representaciones consulares y comerciales con España. Ayer, en París, los jefes diplomáticos español y búlgaro acreditados ante el Gobierno francés formaron el acuerdo relativo a la creación, en Sofía y Madrid de las respectivas representaciones diplomáticas.

Según una crónica del corresponsal de «Ya» en Londres, el mantenimiento de la Corona británica asciende a 340 millones de pesetas anuales y la fortuna personal de la Reina Isabel II —la tercera mujer más rica del mundo— se calcula en unos 8.500 millones de pesetas.

El presidente Richard Nixon se ha mostrado optimista

ante el desarrollo de la guerra de Camboya, reafirmando también su promesa de acabar con la invasión para el 30 de este mes, pero con la advertencia igualmente de que, si el enemigo continúa en sus ataques, "tomar medidas más fuertes y efectivas".

**Conductor:**  
**circule por la derecha**

### Se venden pisos

CUARTEL DE LA MONTAÑA Y AVENIDA JOSE ANTONIO, 23. 50.000 PSETAS DE ENTRADA RESTO FACILIDADES, CON CALEFACCION CENTRAL.

RAZON: Cuartel de la Montaña, 11.

## Wall Street volvió a bajar

NUEVA YORK, 5.—El mercado bursátil neoyorkino volvió a registrar ayer una baja después de más de una semana de alzas casi continuas, a pesar de que la sesión se abrió con ánimos optimistas tras la afirmación del Presidente Nixon anteanoche de que la interven-

# Solidaridad mundial con Perú

## De España llegó un avión con plasmas y medicinas

LIMA, 5.—Ayuda de todas partes del mundo continúa llegando al Perú en una movilización general de solidaridad con los supervivientes del cataclismo que el domingo último destruyó varias ciudades importantes del departamento de Ancash y una decena de pequeñas aldeas dejando un saldo de más de 30.000 muertos, según cálculos oficiales.

En esa movilización participa también en forma ejemplar el pueblo peruano de toda condición social que continuamente desfila por las diversas oficinas de Ayuda Social del Estado, de empresas periodísticas, canales de televisión y aún de compañías privadas, donde se hacen colectas para entregarlas a los damnificados.

Del extranjero llegaron ayer un total de cinco aviones procedentes de Chile con camas, víveres, equipos quirúrgicos, medicinas y 58 personas entre médicos y enfermeras.

De Cuba llegaron dos aviones al mediodía y un tercero en horas de la tarde con víveres y ropa. Encabezando esta ayuda llegó el ministro de Salud cubano, Eleodor Martínez Mur, y dos funcionarios de su Departamento.

Asimismo, de España llegó un avión con cargamentos de plasmas y medicinas, de Bélgica medicinas y víveres y de Israel medicinas.

Hoy debe llegar directamente de Chimbote un buque frigorífico chileno con un cargamento de pollos y otros alimentos. Ayer, un avión argentino lanzó sobre el pueblo de Anta un cargamento de tres mil kilos de medicinas y mantas. Durante el día, dos helicópteros de

la fuerza aérea del Brasil contribuyeron al rescate de heridos en las zonas afectadas.—EFE.

### SIGUEN AUMENTANDO LAS CIUDADES DESTRUIDAS POR EL CATACLISMO EN PERU

LIMA, 5.—Las poblaciones de Yungay, Ranrahirca, Pampas Grandes, Catac, Huallanca y Pallasca se sumaron ayer al resto de ciudades destruidas por el cataclismo que estremeció al Perú el domingo último dejando decenas de millares de muertos, centenares de miles de damnificados y pérdidas materiales aún ni siquiera calculadas.

La desaparición de dichas poblaciones fue confirmada anoche por la Oficina Nacional de Información (ONI) de palacio del Gobierno, pero en ella no se indica cuál es el número de muertos ni de heridos.

Huallanca, a menos de cien kilómetros de Chimbote, sigue cubierta por una nube de polvo y se cree que ha sido destruida íntegramente por un nuevo deslizamiento de tierra.

En Pampas Grandes, es total la desaparición de la ciudad y se ignora el número de víctimas.

La oficina de información señaló también que el servicio Aerofotográfico Nacional logró comprobar ayer que la ciudad de Aija ha sido destruida sólo en un cinco por ciento.

Ayer volvieron a viajar a Chimbote los ministros peruanos de Trabajo, Vivienda, Transportes y Comunicaciones y de Educación para coordinar la más efectiva ayuda a los damnificados.

Las noticias llegadas del interior del Departamento de Encash continuaron siendo alarmantes y en ellas se indica también la destrucción total, o casi íntegra, de nuevas pequeñas poblaciones como Maiqui, Dos de Mayo, San Ildefonso, Mayacollo, Succha, Huacac, La Merce, Pedregal, Soledad, San Francisco y Espíritu Santo.

Sobre el número de muertos el Gobierno del Perú reafirmó ayer que este ha sido estimado en 30.000 personas y que, por el momento no es posible confirmar las elevadas cifras que señalan los corresponsales y algunos enviados especiales en diversas poblaciones del Departamento.—EFE.

## 24 horas de España

El domingo próximo se celebrará en Pamplona la V Asamblea de gemelos y trillizos procedentes de toda España con una asistencia prevista de más de tres mil.

Entre el 9 y 10 del presente mes se celebrarán en las proximidades de Balaguer (Lérida) ejercicios militares hispano-franceses con la denominación de «Galía Segundo».

Es posible que hoy se concluyan los trabajos de la Comisión de las Cortes encargadas de presentar un informe sobre la concesión de créditos oficiales a Matesa.

El doctor Barnard ha declarado durante su estancia en Madrid que un nuevo trasplante, llamado «de vena», abre esperanzas a ciertas dolencias cardíacas y puede evitar incluso la angina de pecho

Don Juan Carlos y doña Sofía han aceptado la invitación del Barcelona para asistir mañana al encuentro de este club con el Real Madrid.

### VENDO

16.000 m<sup>2</sup> terreno para edificar, también en fracciones; magnífico emplazamiento, salida particular a plaza natural. Razón: Madrid, Galileo, 69. Teléfono 243 72 74 y Pantano Burguillo, Telf. 74. Elías.

### J. MORALS LUQUE

TOCGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona.  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.  
Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81.

### ELECTRODOMESTICOS

## L. Lastras

UNICO DIRECTOR TECNICO:

## Francisco López Lastras

Vallespín, 14

(Antes La Bigornia)

### Sorteo Bar «PIQUIO»

El botellón BRANDY 501 sorteado ayer, en combinación con el cupón de la O. N. de Ciegos de Salamanca, correspondió al número 706

BAR RESTAURANTE «PIQUIO»

Estrada, 2

### Sin novedad en el secuestro de Aramburu

BUENOS AIRES, 5.—Van a cumplirse siete días de la desaparición del exmandatario argentino, teniente general Pedro Eugenio Aramburu y entre el cúmulo de rumores y versiones más o menos oficiales que invade la calle parece ir abriéndose paso una declaración del capitán de navío Aldo Luis Molinari, según la cual estaría detenido el chófer del coche en que fue trasladado Aramburu de un lugar a otro en la mañana del pasado domingo.

No obstante haber desmentido la policía tal información, el clima general en cuanto al total esclarecimiento de este hecho parece optimista, impresión esta que también pusieron de manifiesto algunos allegados a la familia del secuestrado. Hasta tal punto ha llegado a concederse crédito a las declaraciones del citado capitán Molinari, por parte de diversos sectores, que se espera para las próximas horas una noticia de suma importancia acerca de este hecho. Sin embargo, fuentes oficiales insisten en afirmar que no hay novedades y que la búsqueda continúa a gran escala, es decir con un considerable contingente de efectivos de seguridad, habiéndose realizado ya miles de procedimientos en esta capital, sus alrededores y en diversas ciudades del interior.

Tanto el ministro del Interior, general Francisco Imaz, como el secretario de Difusión y Turismo, Luis Máximo Premoli, se limitaron en sus declaraciones a la Prensa a manifestar que «la búsqueda continúa sin que hasta el momento se haya producido ninguna novedad». Y mientras tanto, el juez que entiende en la causa del secuestro emitió un comunicado expresando que las diligencias siguen adelante y la policía correspondiente al distrito donde se produjo el episodio se lamentó de que el confusiónismo de tantas versiones circulantes sirvieran únicamente para entorpecer la labor desarrollada por las autoridades en sus investigaciones.

El ex Presidente Arturo Frondizi expresó en una nota difundida por la Prensa que «el secuestro del teniente general Pedro Eugenio Aramburu ha merecido el justo repudio del pueblo argentino, que rechaza el crimen político». «Solamente grupos minúsculos y extraños a los principios cristianos de convivencia, pueden incitar al crimen y a la revancha», dice.

Agrega que, felizmente, la inmensa mayoría ha reaccionado noblemente al pronunciarse en favor del olvido de viejos agravios y de la unidad de la familia argentina. «Este es un hecho positivo —termina— que abre una nueva perspectiva a la política nacional».

Por FERNAN DODEL

## MENSAJE DEL DOMINGO

### Evangelio según San Marcos 3, 20-35:

*En aquel tiempo volvió Jesús a casa y se juntó tanta gente que no les dejaban ni comer. Al enterarse su familia vinieron a llevárselo porque decían que no estaba en sus cabales. Unos letrados de Jerusalén decían: Tiene dentro a Belcebú y expulsa a los demonios con el poder del jefe de los demonios. El les invitó a acercarse y les puso estas comparaciones: ¿Cómo va a echar Satanás a Satanás? Un reino en guerra civil no puede subsistir; una familia dividida no puede subsistir. Si Satanás se rebela contra sí mismo para hacerse la guerra, no puede subsistir, está perdido. Nadie puede meterse en casa de un hombre forzado para arramblar con su ajuar, si primero no le ata; entonces podrá arramblar con la casa.*

*Creedme, todo se les podrá perdonar a los hombres, los pecados y cualquier blasfemia que digan; pero el que blasfeme contra el Espíritu Santo no tendrá perdón jamás, cargará con su pecado para siempre. Se refería a los que decían que tenía dentro un espíritu inmundo.*

*Llegaron su madre y sus hermanos, y desde fuera le mandaron llamar. La gente que tenía sentada alrededor le dijo: Mira, tu madre y tus hermanos están fuera y te buscan. Les contestó: ¿Quiénes son mi madre y mis hermanos? Y paseando la mirada por el corro dijo: Estos son mi madre y mis hermanos. El que cumple la voluntad de Dios, ese es mi hermano y mi hermana y mi madre.*

## Comentario: Los hermanos de Jesús

No voy a tratar de demostraros que los hermanos a los que alude el Evangelio no son hermanos carnales de Jesús sino primos o allegados, porque esto está ya bien clarificado por los exégetas católicos.

Quiero hablaros, sí, de los hermanos de Jesús, y de sus hermanas y de su madre, como lo hace Jesús, es decir, en un plano meramente espiritual.

Mientras los espectadores no se atienen más que al grado de consanguinidad Jesús aprovecha para ilustrarles sobre la fraternidad que «no por la sangre, ni por la voluntad del hombre, sino por la voluntad de Dios» ha nacido entre El y los hombres.

Por la transmisión de la sangre los hombres pertenecemos a clanes familiares. En cambio, por la sola voluntad de Dios, tomando nuestra carne El, y transmitiéndonos su amor, nosotros pasamos a formar parte del clan familiar de Dios. Somos los Hijos de Dios, y en consecuencia, hermanos de Cristo.

Siempre nos han presentado los ascetas y tratadistas espirituales la voluntad de Dios, su cumplimiento, como el resumen práctico de todo nuestro trabajo de santificación. Así se santificó Cristo como hombre, conformando su voluntad con la del Padre. ¿Qué es la santidad? le preguntaron a San Vicente de Paúl, a la hora de su muerte, y contestó: Es la cosa más fácil del mundo, consiste sólo en hacer siempre y en todo la voluntad de Dios.

Y Cristo también hizo extensivo este juicio a su madre. También es su madre quien cumple la voluntad de Dios. Y no se turbó María, bien que escuchara aquel juicio, aparentemente despectivo de su Hijo, porque bien ella sabía que tanto era Madre de Dios por haberle engendrado como por haber propuesto hacer su voluntad. Si le sufrió, sin conocerle, llevándole en su vientre; también le amó aceptando su voluntad, aún sin tener una visión completa de sus exigencias.

## Cinco minutos con un sacerdote obrero

**J**UAN, de cuarenta años de edad es sacerdote desde hace quince años. Durante los once primeros años de su sacerdocio, fue coadjutor en la región parisiense:

—¿Por qué ha aceptado esta misión de sacerdote-obrero?

—Existe un mundo en el que aparentemente Cristo no ha sido manifestado. Toda esta vida que se lleva como obrero parece como si fuera extraña a la Iglesia. Yo no he querido entregarme al trabajo para ser como los demás hombres, sino para buscar a Cristo donde está, para ver el modo de manifestarlo, y cómo rezar. Todo esto no se traduce en palabras, sino en una manera de ser.

Lo que se nos pide a nosotros, sacerdotes-obreros, es que permanezcamos dentro de la comunidad para hacerla nacer por Cristo. Y si estamos liberados de todas las estructuras culturales, esto no nos impide estar vinculados con los equipos sacerdotales y con el obispo.

—¿Y cómo hacer avanzar el reino de Dios en esta vida obrera? Juan sonríe: «Es necesario armarse de paciencia y de esperanza... y contar también con dificultades».

—Se sabe que yo soy sacerdote, afirma Juan. Se ha sabido al cabo de un año de estar yo trabajando allí. El primer camarada que lo ha sabido ha sido un joven que me pidió que yo entrara en el Partido Comunista.

Yo muestro mi admiración y Juan se da cuenta de ello. Entonces me explica:

—Para él, el tipo de hombre que yo representaba sólo podía ser un comunista, el que es compañero de todos, que reacciona contra toda forma de injusticia. Entonces yo le dije que era sacerdote. El me respondió: «Yo sospechaba que había algo en tí... Cuando el patrón quiso despedir a un compañero tú dijiste: ¿Qué vamos a hacer si le ponen en la calle? Yo lo esperaba todo menos que fueras un sacerdote». Añadió también: «¿Es que tú estás de acuerdo con la Iglesia? Tal como tú eres, debes tener

dificultades con los curas». Juan comenta que este es un tipo de respuesta que exige nuestra presencia. «Después yo tuve ocasión de explicarle que monseñor Beulliot venía a visitarme».

—¿Y cómo avanza el reino de Dios en este ambiente?, prosigue Juan. Yo he sido primeramente el testigo de que un cierto número de camaradas vivían en fraternidad. El reino de Dios está allí dentro de esta fraternidad y yo la contemplo e intervengo activamente en ella. Mi misa de la tarde está llena de esta vida. Se descubre a Dios en aquel ambiente.

Yo empiezo a comprender mejor.

—Al camarada que me había pedido obtuviera el carnet del Partido, yo le pedí que se callara por algún tiempo, si él admitía el hecho de que yo soy sacerdote. Muchas cosas no estaban en regla: el salario que yo percibía y el problema sindical. No existía vida sindical organizada en la empresa y yo no quería tomar ninguna actitud en calidad de sacerdote influyente. Quiero decir que no quería pedir nada que no fuera por mi condición de obrero. Ahora que tenemos Sindicato, muchas cosas han cambiado: la fraternidad ha crecido cuando se ha tratado de emprender una acción tan pronto como en el taller se han planteado problemas —despidos injustos— y ha sido necesario pensar en una representación del personal. Un camarada me ha dicho: «Si tú no lo haces con otros, quién lo hará?»

¿Es ésto un signo del reino de Dios?

Un día, un camarada me dijo: «La Iglesia no es para mí. Pero desde que te conozco yo me planteo este problema. Si la religión consiste en amar a los otros, en ese caso me interesa». Y otro me dijo también: «Yo no sé si existe un Dios, pero si existe, El me recibirá en su paraíso, porque yo siempre he estado al servicio de los demás».

(«La Croix», 26-27 de abril de 1970).

## Palabras del Papa a los sacerdotes españoles

«El clero español tiene una gran riqueza de fe, de fidelidad, de virtud y de ejemplaridad»

## Crisis de la conciencia sacerdotal

**T**ODOS vosotros sabéis cuántas cuestiones han sido planteadas en estos últimos años sobre el concepto de nuestro sacerdocio, hasta el punto de que es frecuente oír decir que hoy el sacerdote sufre una crisis en la conciencia misma de quienes lo han escogido como estado de vida y al que han tenido la suerte de haber sido admitidos sacramentalmente. Es éste uno de los puntos que turban hoy notablemente la vida de la Iglesia y que procuran a Nos —os lo confiamos fraternalmente— mayor preocupación y mayor dolor. Vosotros lo sabéis: hay algunos que abandonan las santas filas del sacerdocio por decaimiento moral, por cansancio espiritual, por temor de haberse equivocado en la elección del sagrado ministerio. Por añadidura algunos profetas de la duda y de la crítica negativa contestan la existencia misma del sacerdocio ministerial, su existencia y su razón de ser y no dudan de atacarlo con radicales contestaciones. Y ciertamente no os son desconocidas las tendencias que propenden a asimilar el estado clerical al estado seglar, y que quisieran «desclericalizar» el sacerdocio, sumergiéndolo a los que se preparan o a los que ya lo han recibido en la vida profana, en las experiencias mundanas y en las profesiones laicas.

Sabemos que, a veces, el motivo de estas inquietudes tienen su origen incluso en legítimas y nobles aspiraciones del clero y particulares necesidades de revisión de ciertas incómodas condiciones de la vida eclesial. Aspiraciones y necesidades, a las cuales los pastores de la Iglesia tratan sabia y premurosamente de dedicar su atención y poner remedio.

Però la cuestión fundamental es la que se refiere a la conciencia que el sacerdote debe tener de sí mismo, según la meta de la santa Iglesia. Nos quisiéramos que tal cuestión fuese superada mediante la palabra, el ejemplo y la intercesión de San Juan de Avila. Superada en primer lugar entre el clero español, que puede dar gracias al Señor por la magnífica riqueza de fe, de fidelidad, de virtud, de ejemplaridad que distingue no sólo su tradición secular en general, su misma actitud moderna, con grandísimo consuelo de la Iglesia, para honor de la generosa nación española y también para beneficio espiritual del mundo profano».

## La misión del sacerdote

**E**L segundo aspecto se refiere a la eficacia de la misión sacerdotal. No se nos oculta la dificultad que encuentra el sacerdote cuando trata de buscar el modo de transmitir el mensaje de salvación al hombre moderno. Siente el agobio de una sociedad que reclama como propios los principios cristianos: la justicia, el respeto a la persona humana, el deseo de paz y de unidad, pero quizá profundamente desviada del sentido de Dios, del sentido de Cristo.

«Para que el Concilio logre su objetivo es necesario tomar conciencia exacta del mundo concreto en que se desarrolla nuestra experiencia sacerdotal particular. Ello requiere una atención constante de los fallos, a las miserias y, sobre todo, a las esperanzas que brotan en nuestro derredor, y una prontitud de ánimo para salir al encuentro. He aquí cómo, mediante vuestro servicio, la Iglesia puede entablar un diálogo vivo con el mundo.

«Ello exige también vuestra entrega total sin reminiscencias profanas, de modo que el anuncio del mensaje evangélico pueda ser contemplado, comprendido e imitado por los hermanos a través de vuestro testimonio personal.

## Juan de Avila, modelo

**L**A figura de San Juan de Avila surge ahora, casi podríamos decir, con una finalidad profética, para marcarnos una pauta. El supo captar los problemas de vuestra patria, que en aquel entonces abría su seno al mundo nuevo recientemente descubierto; supo asimilar con espíritu de Iglesia las nuevas corrientes humanísticas, supo reaccionar con visión cierta ante los problemas del sacerdote, sintiendo la necesidad de purificarse, de reformarse para reemprender con nuevas energías el camino.

«Las características de su sacerdocio no es difícil descubrirlas, tanto en sus escritos como en su vida. El sacerdote es el ministro de la palabra y de los sacramentos. Esta responsabilidad le exige una santidad de vida nada común, un celo apostólico sin límites, una fidelidad sin engaños a la Iglesia. Os exhortamos a seguir su ejemplo y a llevar sus enseñanzas a vuestras vidas y a vuestro estilo sacerdotal. Permaneced unidos a vuestros pastores para que seáis fieles a la Iglesia. Es un esfuerzo común el que os exige el mundo. Condición indispensable para que llegue puro y sin mancha el mensaje salvador.

«Confiamos, queridos sacerdotes españoles, que estas breves reflexiones lleven a vuestro corazón un anhelo constante de perfección religiosa y sacerdotal. Albergamos la esperanza de que crecerá cada vez más en vosotros el entusiasmo por el sacerdocio y la preocupación por hacerlo vida cada día. Que San Juan de Avila os ilumine y os ayude en estos propósitos. Con estos deseos recibid, hermanos en el episcopado, y vosotros, queridos sacerdotes, una especial bendición apostólica que muy gustosamente extendemos a todos los sacerdotes españoles».

### Ante la próxima jornada en Primera Regional

## Getafe, Leganés y Socuéllamos equipos que pueden finalizar la Liga conquistando puntos en sus desplazamientos

El domingo finaliza la Liga en Primera Regional y Copa Ramón Triana. Treinta y ocho jornadas que han dado mucho de sí por el respetable número y porque hubo unas fechas de espera en tanto se jugaba el Campeonato de Aficionados.

Al llegarse a este final de la temporada oficial 1969-70 ya está todo o casi todo decidido; el «casi» reservado a conocer los equipos que, en definitiva, van a descender de categoría.

Hace varias jornadas que tenemos campeón; el Getafe que ha sido, sin duda el mejor equipo de la categoría. También ha conquistado el trofeo Ramón Triana. Vaya, pues, desde estas columnas nuestra felicitación al equipo getafeño.

En cuanto a los siguientes puestos de la clasificación hemos de esperar hasta la tarde del domingo, porque no están decididos.

Es interesante esta última jornada porque todos los equipos, particularmente los que ponen algo en juego, querrán cerrar la temporada triunfalmente. Y hay partidos en que puede ocurrir lo que menos se espere.

Vamos a hacer nuestros pronósticos, también fin de temporada:

Siguiendo el orden que señala el calendario de la competición tenemos en primer lugar el partido Acueducto-Getafe. Empezó fuerte, con arreglo a sus posibilidades, plantilla en la que estaban la mayoría de los jugadores que habían logrado el ascenso en la anterior temporada, el conjunto segoviano. Luego fue descendiendo en rendimiento. En la última jornada dió la sorpresa y ahora intentará un final airoso. Pero el adversario es el Getafe y es de esperar que consiga algún punto, aunque no le hagan falta.

Real Madrid-Guadalajara: Partido de la Copa Triana en el que el Madrid, segundo clasificado debe vencer. Pero tendrá un difícil oponente en el conjunto alcarreño.

Aranjuez-Plata: Le pueden valer de mucho los dos puntos

### PLAZA DE TOROS DE AREVALO

(Empresa Hermanos Montes)

7 DE JUNIO:

Novillada con picadores: 5 novillos de El Almendral de Plasencia, el primero para el rejoneador

Juan Manuel Landete

y los cuatro restantes para

Germán Ureña y Paco Robles

9 DE JUNIO:

Gran Corrida de Toros Seis toros de don Samuel Flores, de Albacete para

Curro Girón, Santiago Martín EL VITI y José Luis Parada

14 DE JUNIO:

Gran Espectáculo Cómico-Taurino-Musical GALAS DE ARTE, de VALENCIA

Aprenda a conducir en

### AUTO ESCUELA PRIETO

Coches y camión con doble mando.

Calderón de la Barca, 4. Teléfonos 211129 y 211373.

al equipo que organiza. Y como el Plata, colista ya decidido, es bastante más flojo, debe caer una vez más. Pero han de tener cuidado los ribereños con el «coletazo».

Avila-Femsa: Nuestro equipo lleva desde octubre sin perder en San Antonio. En esta ocasión necesita ganar porque el triunfo puede auparle dos o tres lugares en la clasificación. Hemos de tener en cuenta que Guadalajara y Alcázar no pueden aumentar sus puntos en la Regional ya que sus partidos solamente han de tenerse en cuenta para la Copa Triana. Dada la buena marcha del equipo es de esperar un triunfo que ponga broche a la buena campaña.

Atlético de Madrid-Cuatro Caminos: Mejor, mirando a la clasificación, el equipo «colchonero» debe aprovechar para vencer al Cuatro Caminos. Y como es partido en el que sólo se juega la honrilla puede resultar bonito.

El Rayo Vallecano, que aunque está en cuarta posición en la clasificación de la Copa no ha podido superar a tres conjuntos, recibe al Alcázar. Y el pronóstico es favorable a los de Vallecas.

Fuencarral-Leganés: Difícil papeleta para el débil Fuencarral esta que le presenta la última jornada. No hay duda de que el Leganés es más fuerte. Pero queda el deseo de que intentarán la victoria. Puede darse un empate.

Aravaca-Almagro: El equipo que juega en su campo sufrió una muy seria derrota el pasado domingo en Socuéllamos y ahora intentará sacarse la espina. Puede conseguirlo porque tampoco el Almagro está muy fuerte que digamos.

Santa Bárbara-Socuéllamos: Se juega el encuentro en Toledo, estadio Carlos III y ello significa que lleva ventaja el «Santa». El equipo ha tenido rachas de buen juego, pero, en general, no le ha ido bien en la temporada; lo indica su clasificación muy baja. El partido tendrá mucho que jugar dado que los socuellaminos también necesitan los puntos para afianzar su situación que les mantenga en la categoría. Por eso pensamos en que el partido puede acabar en victoria o empate favorable a los visitantes.

Tomelloso-Puerta Bonita: También es más fuerte el equipo manchego. Y como el Plata ha rendido poco en esta categoría, ahora no creemos que sea capaz de volver con puntos de este último desplazamiento.

Así vemos esta última jornada que dejará decidido quienes son los que se mantengan para en la temporada 1970-71 formar en esta categoría que tiene que ser muy fuerte dado que en

la misma quedarán integrados equipos que, aunque no hayan conseguido permanecer en Tercera División, son indudablemente muy fuertes.

J. GOAL

## Los futbolistas rusos, a la defensiva

MEJICO, 5.—Los sistemas ensayados por el equipo ruso en el Campeonato Mundial de Fútbol, durante su entrenamiento de hoy han llenado de alarma a los aficionados. Katchaline, entrenador soviético, ensayó un esquema con cinco defensas, Afonin, Dzodzuashivilli, Chesternev, Kaplichni y Khursilava, dejando en la línea me-

dia a Asatiani y Mountian, y a Bichotz, Evriuzhin y Kjelnic Ki, en la delantera.

La alarma está en que los aficionados temen un encuentro defensivo y soporífero para el sábado, cuando los rusos y belgas se enfrenten en lo que debe ser el match más interesante del hasta ahora aburrido grupo primero del Mundial.—Alfil.

# BOLETOS

PARA PARTICIPAR EN EL

# PRIMER SORTEO 1970

DE LA

# Caja General

DE

# Ahorros y Monte

DE

# Piedad DE Avila

Retírelos en cualquiera

de nuestras oficinas

de Avila o provincia

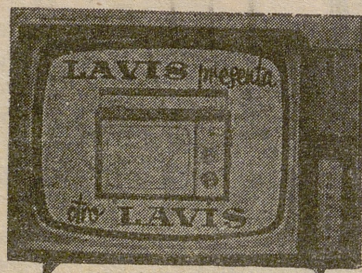
Es una correspondencia de la CAJA GENERAL DE AHORROS Y M. DE PIEDAD para con sus clientes-ahorradores, titulares de Libreta, Cuenta Corriente o Imposición a Plazo Fijo



## Mañana

10'50 Noche

## Fútbol



Televisión Española retransmitirá en directo desde Puebla (Méjico), el encuentro de fútbol que disputarán las Selecciones Nacionales de Uruguay e Italia.

Para el más exigente...

## Un LAVIS

Diversidad de modelos a precios interesantes

Servicio técnico garantizado

COMPANYS, S. A.

Avda. de José Antonio, 28 Tel. 213243 AVILA

# Noticia gráfica

Como ya informábamos en nuestro número de ayer, los *Barnard* se encuentran en España. El famoso doctor ha venido a promocionar su libro autobiográfico "Mi vida", con fines benéficos. En el viaje le acompaña su joven y bella esposa que, a su llegada a Madrid no quiso hacer la menor declaración pese a ser instada para ello por los periodistas. Quizás comprenda que la verdadera figura —científica— es su marido.



## España en el Salón Internacional del Libro Científico

Participan 17 países de Europa, América y África

PARIS, 5.—España está presente en el IV Salón Internacional del Libro Científico que se celebra en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versailles, en París.

El «stand» español lo presenta el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y lo dirige el jefe de publicidad y difusión del mismo, don Clemente Ferrer Roselló.

Diecisiete países de Europa Oriental y Occidental, América y África participan en este cuarto Salón inaugurado en la tarde del jueves y que será clausurado el 8 de junio.—EFE.

## De Gaulle, pasó su primera noche en España

### Hoy se dirige hacia Cambados

SANTILLANA DEL MAR, (Santander), 5.—Hoy hemos tenido a un Charles De Gaulle, madrugador y sonriente desde las primeras horas del día. A las siete y cuarto de la mañana, el general ya estaba de pie y dispuesto para partir, poco después —exactamente lo hizo a las nueve en punto de la mañana—, con dirección al Parador Nacional «Del Albariño», en Cambados, en las desde aquí lejanas tierras de Pontevedra.

«Gracias, muchas gracias por todo, señores. Hasta la vista». Dijo Charles De Gaulle al despedirse del director y administrador del Parador «Gil Blas», donde pasó la primera noche de vacaciones españolas. Los señores de De Gaulle durmieron en la habitación número 16 del Parador, popularmente conocida por la «habitación Caudillo», ya que en ella ha pernoctado en diversas ocasiones el Jefe del Estado Español.

Anoche, el matrimonio De Gaulle cenó en su habitación, convertida provisionalmente en comedor. Su ayuda de cámara fue el que dió instrucciones al servicio, si bien la carta le fue presentada al general y su esposa por el director del Parador, señor Robledo Garcés.

El general eligió el siguiente menú: consomé, lubina a la inglesa, «tournedo», y espárragos

con salsa mahonesa, y de postre, frutas variadas.

Poco después —no hay que olvidar las dos primeras largas jornadas en automóvil desde que el miércoles salió de su casa en Colombey le Deux Eglises— el general y su esposa se retiraban a la habitación «Caudillo». Esta mañana, cuando le fue ofrecido el desayuno, pidió que el mismo fuese completo.

También esta mañana, poco después de levantarse, le fue ofrecido el realizar una excursión a las Cuevas de Altamira. El general rechazó gentilmente la invitación, por falta de tiempo y los kilómetros que le quedaban por delante hasta llegar al Parador Nacional del «Albariño», en Cambados. A las nueve en punto, su «tiburón», ponía proa a Galicia.—Cifra.

## Impuesto sobre el lujo

### Procedimiento de autoliquidación

MADRID, 5.— El procedimiento de autoliquidación e ingreso en el tesoro del impuesto sobre el lujo que grava la tenencia y disfrute de automóviles, se reglamenta por una orden del ministerio de Hacienda que hoy publica el «Diario Oficial».

El impuesto sobre el lujo que conforme al artículo 35 del texto refundido del impuesto de 22 de diciembre de 1966 que grava la tenencia y disfrute de automóviles será autoliquidado —según la referida orden— por el sujeto pasivo. No practicarán esta autoliquidación los sujetos pasivos que tengan reconocida alguna exención.

La autoliquidación será practicada utilizando los impresos oportunos. En los territorios y casos que disfrutan de bonificación, el sujeto pasivo practicará la autoliquidación aplicando la bonificación correspondiente.

La autoliquidación, y correspondiente ingreso de las cuotas liquidadas, deberá realizarse durante el mes de febrero de cada año. Con carácter excepcional, los contribuyentes que en el actual año 1970 aún no hayan declarado el impuesto, de acuerdo con las normas en vigor, practicará la autoliquidación regulada por esta orden en el próximo mes de septiembre.

Los ingresos se realizarán en la delegación de Hacienda correspondiente al domicilio fiscal del contribuyente.

La cuantía de la deuda se determinará por la siguiente escala: los primeros 9 caballos, 100 pesetas por cada caballo; de 10 a 13 caballos, 150 pesetas por cada caballo; de 14 a 17, 200 pesetas por cada caballo; de 18 a 21, 400 pesetas

por cada caballo; de 22 a 25, 700 pesetas por cada caballo y de 26 caballos en adelante, mil pesetas por cada uno.—Cifra.

## Sin novedad en el «Soyuz 9»

### Continúan las experiencias científicas

MOSCU, 5.—Los cosmonautas del «Soyuz 9» Andrian Nikolayev y Vitali Sevastianov inician su cuarto día de órbita tras manifestar a los telespectadores de la Unión Soviética que todo iba perfectamente y que se encontraban bien.

Los tripulantes de la astronave han realizado hasta ahora numerosas tareas y pruebas

científicas. También han controlado su propia capacidad para mantener un fuerte trabajo físico en condiciones de ingravidez.

Este es el aspecto principal de su programa: comprobar las condiciones físicas en que se encontrarán los astronautas tras largos períodos de permanencia a bordo de las estaciones orbitales del futuro.—Efe-Reuter.

## Visita a España del viceministro de Comercio Exterior húngaro

MADRID, 5.— El Viceministro de Comercio Exterior de Hungría, doctor Bela Szalay, llegará a Madrid mañana, día 6 de junio para mantener contactos con las altas esferas del ministerio español de Co-

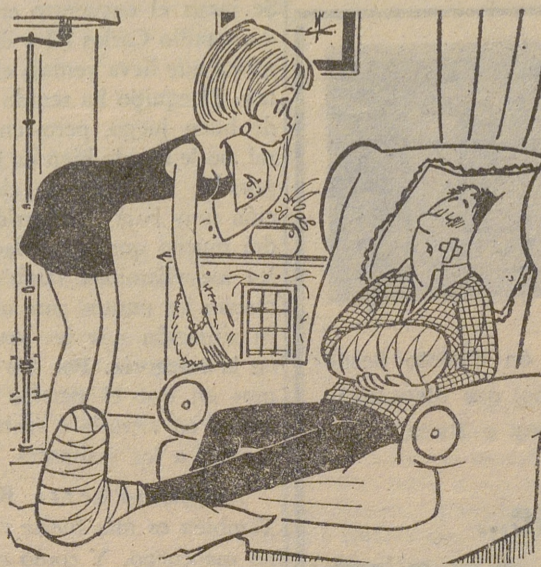
mercio, según se ha sabido en fuentes autorizadas.

El doctor Szalay, llegó el día 3 de junio a Barcelona para presidir el «día de Hungría» en la feria de la Ciudad Condal, y regresará a su país el 10 de junio.

En su visita a España el viceministro húngaro viene acompañado del señor Andras Kozsle, jefe del departamento europeo del ministerio de Comercio húngaro, y la señorita Ida Toth, jefe adjunto de dicho departamento.

El comercio entre España y Hungría ha experimentado un fuerte incremento en los últimos años. Las exportaciones españolas al país magiar casi se han quintuplicado desde 1965, llegando a los 10,1 millones de dólares en 1969. En el mismo año las importaciones fueron de 6,8 millones de dólares.—CIFRA.

## Los Caballeros Dan más X menos



—En el choque no me pasó nada, pero tu madre se puso a insultar al otro conductor y ya ves...

SABADO y DOMINGO GRANDES BAILES CON UN GRAN CONJUNTO

## Bar-Club Los Caballeros

Diviértase en un ambiente distinguido

## Otro terremoto en China

WASHINGTON, 5.— Un violento terremoto ha sacudido una región montañosa de la provincia china de Sinkiang, según anunció a primeras horas de hoy el Centro de Información Nacional de Sismología.

El terremoto, que ocurrió a las 5,53 hora española, en una zona situada a casi 1.340 kilómetros al norte de Nueva Delhi, alcanzó el grado 6,8 en la escala de Richter.—Efe-Reuter.



AÑO LXXI - Número 22.759

E. C. A. Pío XII, S. A.

Director: Juan Grande Martín. Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.

## NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 35 grados en Ciudad Real.

Mínima de hoy: 12 grados en Gerona y Albacete.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 19,7 grados a las 14 horas.

Mínima de hoy: 12,4 grados a las 6 horas.

## Forlady

Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila